



РЕПУБЛИКА СРПСКА  
РЕПУБЛИЧКИ ЗАВОД ЗА СТАТИСТИКУ  
REPUBLIKA SRPSKA  
INSTITUTE OF STATISTICS

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
BOSNIA AND HERZEGOVINA

# МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД MONTHLY STATISTICAL REVIEW

Децембар  
2012  
December

БАЊА ЛУКА, ФЕБРУАР 2012.  
BANJA LUKA, FEBRUARY 2012

## **МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД/ MONTHLY STATISTICAL REVIEW**

Материјал припремили/ *Material prepared by*

### **Статистика индустрије/ *Industry statistics***

Мирјана Бандур/ *Mirjana Bandur*  
mirjana.bandur@rzs.rs.ba

### **Статистика шумарства/ *Forestry statistics***

Синиша Церкета/ *Siniša Čerketa*  
sinisa.cerketa@rzs.rs.ba

### **Статистика пољопривреде/ *Agriculture statistics***

Нада Шобот/ *Nada Šobot*  
nada.sobot@rzs.rs.ba  
Лазо Шегрт/ *Lazo Šegrt*  
lazo.segrt@rzs.rs.ba

### **Статистика грађевинарства/ *Construction statistics***

Желимир Радишић/ *Želimir Radišić*  
zelimir.radisic@rzs.rs.ba

### **Статистика унутрашње трговине/ *Domestic trade statistics***

Санела Васиљевић/ *Sanela Vasiljević*  
sanela.vasiljevic@rzs.rs.ba

### **Статистика спољне трговине/ *External trade statistics***

мр Сања Стојчевић Увалић/ *Sanja Stojčević Uvalić, MSc*  
sanja.stojcevic@rzs.rs.ba

### **Статистика туризма/ *Tourism statistics***

Мирослав Илић/ *Miroslav Ilić*  
miroslav.ilic@rzs.rs.ba

### **Статистика цијена/ *Price statistics***

Јасминка Милић/ *Jasminka Milić*  
jasminka.milic@rzs.rs.ba  
Билјана Тешић/ *Biljana Tešić*  
biljana.tesic@rzs.rs.ba

### **Статистика рада/ *Labour statistics***

Владимир Копривица/ *Vladimir Koprivica*  
vladimir.koprivica@rzs.rs.ba

# САДРЖАЈ CONTENTS

Страна  
Page

УВОД <i>INTRODUCTION</i> .....	5
ЗНАКОВИ <i>SYMBOLS</i> .....	5
ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ <i>MAIN DATA ON REPUBLIKA SRPSKA</i> .....	6
1. ИНДУСТРИЈА <i>INDUSTRY</i> .....	7
1.1. Индекси индустријске производње – по намјени <i>Indices of industrial production – by purpose</i> .....	7
1.2. Индекси индустријске производње – по областима <i>Indices of industrial production - by division</i> .....	8
1.3. Индекси запослених у индустрији <i>Indices of employees in industry</i> .....	9
2. ШУМАРСТВО <i>FORESTRY</i> .....	10
2.1. Производња, продаја и залихе шумских сортимената у државним шумама <i>Production, sale and stocks of forest assortments in state forests</i> .....	11
3. ПОЉОПРИВРЕДА <i>AGRICULTURE</i> .....	12
3.1. Вриједност пољопривредних производа продатих на зеленим пијацама према групама производа <i>Value of agricultural products sold in green markets by group of products</i> .....	13
3.2. Продаја одабраних производа пољопривреде на зеленим пијацама <i>Sale of selected products of agriculture in green markets</i> .....	13
3.3. Прикупљање крављег млијека и производња млијечних производа <i>Collection of cow's milk and dairy products</i> .....	15
4. ГРАЂЕВИНАРСТВО <i>CONSTRUCTION</i> .....	16
4.1. Грађевинска активност <i>Construction activity</i> .....	16
5. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА <i>DOMESTIC TRADE</i> .....	17
5.1. Индекси промета робе у трговини на мало по трговинским подразредима <i>Indices of turnover in retail trade by subclass of trading activities</i> .....	17
6. СПОЉНА ТРГОВИНА <i>EXTERNAL TRADE</i> .....	18
6.1. Увоз и извоз према секторима стандардне трговинске класификације <i>Export and import according to standard international trade classification</i> .....	18
6.2. Увоз и извоз према класификацији дјелатности <i>Export and import according to the Classification of activities</i> .....	19
6.3. Увоз и извоз према хармонизованом систему <i>Export and import according to harmonised system</i> .....	20

# САДРЖАЈ CONTENTS

Страна  
Page

7. ТУРИЗАМ <i>TOURISM</i> .....	24
7.1. Доласци и ноћења туриста <i>Tourist arrivals and nights</i> .....	24
7.2. Доласци и ноћења страних туриста по земљи пребивалишта <i>Tourist arrivals and nights of foreign tourists by country of residence</i> .....	25
7.3. Доласци и ноћења туриста по врсти туристичких мјеста <i>Tourist arrivals and nights by type of tourist resorts</i> .....	26
7.4. Доласци и ноћења туриста по врсти објеката за смјештај <i>Tourist arrivals and nights by type of accommodation facilities</i> .....	26
8. ЦИЈЕНЕ <i>PRICES</i> .....	27
8.1. Индекси потрошачких цијена према класификацији COICOP <i>Consumer price indices according to COICOP</i> .....	29
8.2. Индекси потрошачких цијена са привременим умањењима цијена <i>Consumer price index with temporary reduction of prices</i> .....	30
8.3. Индекси потрошачких цијена (Ø2005=100) <i>Consumer price indices (Ø2005=100)</i> .....	31
8.4. Индекси потрошачких цијена (Ø2010=100) <i>Consumer price indices (Ø2010=100)</i> .....	33
8.5. Индекси цијена произвођача индустријских производа <i>Producer Price Indices of industrial products</i> .....	37
9. СТАТИСТИКА РАДА <i>LABOUR STATISTICS</i> .....	39
9.1. Просјечне плате запослених по подручјима <i>Average wages by section</i> .....	40
9.2. Номинални и реални индекси нето плата <i>Nominal and real indices of net wages</i> .....	41

## УВОД

Мјесечни статистички преглед је статистичка публикација Републичког завода за статистику која приказује службене статистичке податке, који се на мјесечном нивоу прикупљају према Статистичком програму.

Мјесечни подаци за текућу годину су претходни подаци тако да се могу појавити накнадне исправке.

Републички завод за статистику од 1. јануара 2001. године податке исказује према Класификацији дјелатности која представља општи стандард упоредив са Међународном класификацијом дјелатности УН (ISIC) и Класификацијом дјелатности ЕУ (NACE).

Изражавамо захвалност свим сарадницима који су учествовали у изради ове публикације.

Републички завод за статистику ће бити захвалан на свим примједбама и сугестијама које би допринијеле побољшању публикације.

## INTRODUCTION

*Monthly Statistical Review is a statistical publication of Republika Srpska Institute of Statistics, presenting official statistical data collected on the monthly level in accordance with the Statistical Programme.*

*Monthly data for the current year are previous data, so additional corrections can occur.*

*Since 1<sup>st</sup> January 2001 data have been published according to the Classification of Activities which is a common standard comparable with both the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC) and the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community (NACE).*

*We are thankful to all of our staff participating in creation of this publication.*

*Republika Srpska Institute of Statistics will highly appreciate any remarks and suggestions that could improve the publication.*

### ЗНАКОВИ

### SYMBOLS

нема појаве	-	<i>no occurrence</i>
не располаже се податком	...	<i>data not available</i>
податак је мањи од 0,5 од дате јединице мјере	0	<i>data is lower than 0.5 of the given unit of measure</i>
непотпун, недовољно провјерен или процијењен податак	( )	<i>incomplete, not enough adjusted or estimated data</i>
исправљен податак	*	<i>corrected data</i>
просјек	∅	<i>average</i>
знак за напомену	<sup>1)</sup>	<i>footnote</i>

## ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ MAIN DATA ON REPUBLIKA SRPSKA

### ГЕОГРАФСКИ ПОДАЦИ GEOGRAPHICAL DATA

ПОВРШИНА (према Дејтонском споразуму) **24 641 km<sup>2</sup>**<sup>1)</sup>  
AREA (according to the Dayton peace agreement)

### СТАНОВНИШТВО POPULATION

процјена за 2007. годину **1 439 673**<sup>2)</sup>  
estimation for year 2007

процјена за 2008. годину **1 437 477**  
estimation for year 2008

процјена за 2009. годину **1 435 179**  
estimation for year 2009

процјена за 2010. годину **1 433 038**  
estimation for year 2010

процјена за 2011. годину **1 429 668**  
estimation for year 2011

БРОЈ СТАНОВНИКА НА 1 km<sup>2</sup> **57,5**  
POPULATION PER 1 km<sup>2</sup>

БРОЈ НАСЕЉА **2 746**<sup>3)</sup>  
NUMBER OF SETTLEMENTS

### БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД GROSS DOMESTIC PRODUCT

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2007. ГОДИНУ – концепт SNA **7 350 985 000 KM**  
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2007 (SNA CONCEPT)

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2008. ГОДИНУ – концепт SNA **8 489 287 000 KM**  
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2008 (SNA CONCEPT)

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2009. ГОДИНУ – концепт SNA **8 222 974 000 KM**  
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2009 (SNA CONCEPT)

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2010. ГОДИНУ – концепт SNA **8 308 120 000 KM**  
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2010 (SNA CONCEPT)

БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2011. ГОДИНУ – концепт SNA **8 668 712 000 KM**  
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2011 (SNA CONCEPT)

<sup>1)</sup> Привремени податак о површини Републике Српске који не укључује дио Брчко дистрикта.  
Извор: Републичка управа за геодетске и имовинско-правне послове  
Temporary data on the surface area of Republika Srpska which do not include the portion of Brčko District.  
Source: Republic Administration for Geodetic and Property-Legal Affairs

<sup>2)</sup> Процјена броја становника је ревидирана на основу података виталне статистике од 2002. године.  
Estimated number of citizens was revised on the basis of Vital statistics data from year 2002.

<sup>3)</sup> Број насеља усаглашен на основу базе статистичких кругова преузетих од Републичке управе за геодетске и имовинско-правне послове  
Number of settlements was established according to the database of statistical areas taken over from the Republic Administration for Geodetic and Property-Legal Affairs

ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ

Индустијска производња остварена у децембру 2012. године у односу на просјечну мјесечну производњу у 2011. години већа је за 3,2%, у односу на претходни мјесец текуће године већа за 0,7%, док је у односу на исти мјесец прошле године мања за 1,5%.

Индустијска производња остварена у периоду јануар – децембар 2012. године у поређењу са истим периодом прошле године мања је за 4,2%.

Посматрано по економској намени индустријских производа у периоду јануар – децембар 2012. године у односу на исти период прошле године забиљежен је пад производње нетрајних производа за 3,3%, енергије за 4,5% и интермедијарних производа за 7,9%, док је производња капиталних производа већа за 14,0% и трајних производа за 0,1%.

Подаци дати у овом Билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја индустрије (ИНД-1). Извјештај ИНД-1 подносе у узорак изабрана предузећа чија је претежна дјелатност по Класификацији дјелатности (КД) разврстана у подручја: вађење руда и камена, прерађивачка индустрија и производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом. Узорком су обухваћене и индустријске јединице неиндустријских предузећа.

Индекси индустријске производње израчунавају се коришћењем Laspeyeres-ове формуле те базних цијена и пондера у чијој је основи додана вриједност из 2005. године.

Мјесечни индекси изражавају стварно постигнуту готову производњу одређеног мјесеца из које нису елиминисане сезонске и мјесечне варијације проузроковане различитим бројем радних дана.

INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

Industrial production realized in December 2012 compared to the average monthly production in 2011 was 3.2% higher, compared to November 2012 it was 0.7% higher, while compared to the same month 2011 it was 1.5% lower.

Industrial production realized in the period of January – December 2012 compared to the same period of the previous year was 4.2% lower.

Considering the economic purpose of industrial products in the period January – December 2012 compared to the same period of the previous year production of non - durable consumer goods was 3.3% lower, energy 4.5% lower and intermediate goods 7.9% lower, while production of capital goods was 14.0% higher and durable consumer goods 0.1% higher.

Data presented in this Review were obtained through the Monthly Report on Industry (IND-1). The report IND-1 is submitted by sample enterprises whose principal activity according to the Classification of activities is classified into the following sections: Mining and quarrying, Manufacturing and Electricity, gas and water supply. Industrial units of non-industrial enterprises are also covered by the sample.

Indices of industrial production are calculated using the Laspeyres's formula, as well as base prices and weights based on the value added from 2005.

Monthly indices present real achieved production in a certain month where seasonal and monthly variations caused by different number of working days were not eliminated.

1.1. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ – ПО НАМЕНИ  
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION – BY PURPOSE

Ø 2011=100

	XII 2012 Ø2011	XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	103,2	100,7	98,5	95,8	INDUSTRY TOTAL
AE Енергија	113,9	113,1	104,1	95,5	AE Energy
AI Интермед. производи, осим енергије	75,0	74,4	83,2	92,1	AI Intermediate goods except energy
B Капитални производи	134,5	111,7	100,3	114,0	B Capital goods
CD Трајни производи за широку пот.	84,5	94,9	82,3	100,1	CD Durable consumer goods
CN Нетрајни произ. за широку пот.	116,9	110,5	107,1	96,7	CN Non durable consumer goods

1.2. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ - ПО ОБЛАСТИМА  
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION - BY DIVISION

Ø2011=100

	XII 2012 Ø2011	XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	103,2	100,7	98,5	95,8	INDUSTRY TOTAL
C ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	90,6	75,7	89,0	96,1	C MINING AND QUARRYING
10 Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	107,5	91,0	93,4	93,7	10 Mining of coal and lignite, extraction of peat
13 Вађење руда метала	70,1	56,3	77,9	107,1	13 Mining of metal ores
14 Вађење осталих руда и камена	48,5	41,6	84,3	81,9	14 Other mining and quarrying
D ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	95,9	95,3	92,4	95,2	D MANUFACTURING
15 Произ. прехран. произ. и пића	121,7	109,5	115,3	104,6	15 Mfr. of food prod. and beverages
16 Произ. дуванских производа	153,3	438,9	53,7	60,7	16 Mfr. of tobacco products
17 Произ. текст. предива и тканина	58,5	114,0	83,4	49,0	17 Mfr. of textiles
18 Произ. одјевних предмета, дорада и бојење крзна	100,4	108,4	102,4	82,7	18 Mfr. of wearing apparel, dressing and dyeing of fur
19 Произ. коже и предмета од коже и обуће	79,5	87,4	81,8	88,7	19 Leather tanning and dressing: luggage, saddlery handbags, shoes etc manufacture
20 Прерада и производи од дрвета и плуте	86,1	72,7	90,6	101,1	20 Mfr. of wood and wood, cork, straw and plaiting mat. products
21 Произ. целулозе, папира и производа од папира	84,8	89,8	79,7	96,0	21 Mfr. of pulp, paper and paper products
22 Издавачка дјел, штампање и репродукција сним. медија	187,0	140,4	144,8	100,6	22 Publishing, printing and reproduction of recorded media
23 Произ. кокса и деривата нафте	11,3	18,7	9,1	85,7	23 Mfr. of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
24 Произ. хемикалија и хемијских производа	117,2	89,6	112,6	119,6	24 Mfr. of chemicals and chemical products
25 Произ. производа од гуме и пластике	86,6	94,7	67,5	81,0	25 Mfr. of rubber and plastic products
26 Произ. производа од осталих минерала	48,8	46,0	105,6	81,8	26 Mfr. of other non-metallic mineral products
27 Произ. основних метала	65,9	97,4	64,4	80,7	27 Mfr. of basic metals
28 Произ. металних производа, осим машина	99,8	94,0	82,9	103,9	28 Mfr. of fabricated metal prod., except machinery and equipment
29 Произ. осталих машина и уређаја	168,5	380,0	87,3	107,2	29 Mfr. of machinery and equipment n.e.c.
30 Произ. канцеларијских и рачунарских машина	90,0	111,4	104,4	82,2	30 Mfr. of office machinery and computers
31 Произ. других електричних машина и апарата	91,5	96,7	114,4	88,4	31 Mfr. of electrical machinery and apparatus n.e.c.
32 Произ. радио, ТВ и комуникационе опреме	133,5	72,2	142,0	234,8	32 Mfr. of radio, television and communication equipment and apparatus
33 Произ. медицинских, прецизних и оптичких инструмената	85,8	141,0	64,3	76,8	33 Mfr. of medical, precision and optical instr., watches and clocks
34 Произ. моторних возила и приколица	109,0	121,1	98,5	67,0	34 Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers
35 Произ. осталих саоб. средстава	204,9	115,2	186,1	147,8	35 Mfr. of other transport equip.
36 Произ. намјештаја и сличних производа	87,3	97,5	84,5	94,7	36 Mfr. of furniture, manufact. n.e.c.
37 Рециклажа	46,8	60,5	49,8	65,7	37 Recycling
E ПРОИЗВОДЊА И СНАБДИЈЕВАЊЕ ЕЛ. ЕНЕРГИЈОМ, ГАСОМ И ВОДОМ	119,0	122,2	110,8	96,3	E ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY
40 Производња и снабдијевање ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом	119,0	122,2	110,8	96,3	40 Electricity, gas and hot water supply



## ИНДЕКСИ ЗАПОСЛЕНИХ У ИНДУСТРИЈИ

## INDICES OF EMPLOYEES IN INDUSTRY

Број запослених у индустрији у децембру 2012. године у односу на претходни мјесец текуће године мањи је за 0,6%, у односу на исти мјесец прошле године мањи је за 1,9% и у односу на просјечан мјесечни број запослених у 2011. години за 2,9%.

Number of employees in industry in December 2012, compared to November 2012 was 0.6% lower, compared to the same month of 2011 it was 1.9% lower and compared to the average monthly number of employees in 2011 it was 2.9% lower.

Број запослених у индустрији у периоду јануар–децембар 2012. године у поређењу са истим периодом прошле године мањи је за 1,7%.

Number of employees in industry in the period January–December 2012, compared to the same period of the previous year, was 1.7% lower.

1.3. ИНДЕКСИ ЗАПОСЛЕНИХ У ИНДУСТРИЈИ – ПО ОБЛАСТИМА  
INDICES OF EMPLOYEES IN INDUSTRY – BY DIVISION

Ø2011=100

	XII 2012 Ø2011	XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	I–XII 2012 I–XII 2011	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	97,1	99,4	98,1	98,3	INDUSTRY TOTAL
C ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	97,1	99,4	97,9	98,4	C MINING AND QUARRYING
10 Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	101,3	99,6	102,0	101,2	10 Mining of coal and lignite, extraction of peat
13 Вађење руда метала	100,7	98,9	99,6	101,5	13 Mining of metal ores
14 Вађење осталих руда и камена	71,0	100,0	76,4	78,3	14 Other mining and quarrying
D ПЕРАБИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	96,1	99,2	97,3	97,9	D MANUFACTURING
15 Произ. прехран. произ. и пића	95,6	98,3	97,5	95,9	15 Mfr. of food prod. and beverages
16 Произ. дуванских производа	86,9	99,4	95,6	88,5	16 Mfr. of tobacco products
17 Произ. текст. предива и тканина	96,5	99,3	90,8	98,4	17 Mfr. of textiles
18 Произ. одјевних предмета, дорада и бојење крзна	82,7	102,5	88,0	85,8	18 Mfr. of wearing apparel, dressing and dyeing of fur
19 Произ. коже и предмета од коже и обуће	109,8	101,4	105,8	108,1	19 Mfr. of leather tanning and dressing: luggage, saddler, handbags, shoes etc
20 Прерада и производи од дрвета и плуте	94,3	96,8	95,8	98,2	20 Mfr. of wood and wood, cork, straw and plaiting mat. Products
21 Произ. целулозе, папира и производа од папира	95,7	97,7	96,4	98,7	21 Mfr. of pulp, paper and paper products
22 Издавачка дјел, штампање и репродукција сним. медија	101,3	99,2	103,3	99,3	22 Publishing, printing and reproduction of recorded media
23 Произ. кокса и деривата нафте	96,3	99,9	97,7	96,9	23 Mfr. of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
24 Произ. хемикалија и хемијских производа	102,3	100,0	102,9	102,7	24 Mfr. of chemicals and chemical products
25 Произ. производа од гуме и пластике	91,0	94,9	92,4	94,7	25 Mfr. of rubber and plastic products
26 Произ. производа од осталих минерала	81,0	97,9	84,7	87,0	26 Mfr. of other non-metallic mineral products
27 Производња основних метала	93,0	98,9	93,6	97,4	27 Mfr. of basic metals
28 Произ. металних производа, осим машина	88,8	98,9	90,3	93,8	28 Mfr. of fabricated metal prod., except machinery and equipment
29 Произ. осталих машина и уређаја	114,0	99,8	112,7	115,0	29 Mfr. of machinery and equipment n.e.c.
30 Произ. канцеларијских и рачунарских машина	98,9	100,2	89,1	101,5	30 Mfr. of office machinery and computers
31 Произ. других електричних машина и апарата	91,0	99,7	93,4	97,0	31 Mfr. of electrical machinery and apparatus n.e.c.
32 Произ. радио, ТВ и комуникационе опреме	54,7	95,5	61,8	69,0	32 Mfr. of radio, television and communication equipment and apparatus
33 Произ. медицинских, прецизних и оптичких инструмената	106,3	98,6	111,5	102,1	33 Mfr. of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
34 Произ. моторних возила и приколица	91,0	98,9	94,7	94,1	34 Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers
35 Произ. осталих саоб. средстава	98,5	100,1	100,6	97,9	35 Mfr. of other transport equip.
36 Произ. намјештаја и сличних производа	99,8	100,0	106,2	98,7	36 Mfr. of furniture, manufact n.e.c.
37 Рециклажа	101,3	100,0	103,2	102,0	37 Recycling
E ПРОИЗВОДЊА И СНАБДИЈЕВАЊЕ ЕЛ. ЕНЕРГИЈОМ, ГАСОМ И ВОДОМ	104,0	100,3	104,0	101,9	E ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY
40 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом	104,0	100,3	104,0	101,9	40 Electricity, gas and hot water supply

Производња шумских сортимената у децембру 2012. године у односу на децембар 2011. године мања је за 22,3%.

Продаја шумских сортимената у децембру 2012. године у односу на децембар 2011. године мања је за 33,4%.

Производња шумских сортимената у периоду јануар – децембар 2012. у односу на исти период 2011. године мања је за 2,4%.

Продаја шумских сортимената у периоду јануар – децембар 2012. у односу на исти период 2011. године мања је за 7,1%.

*Production of forest assortments in December 2012, compared to December 2011, was 22.3% lower.*

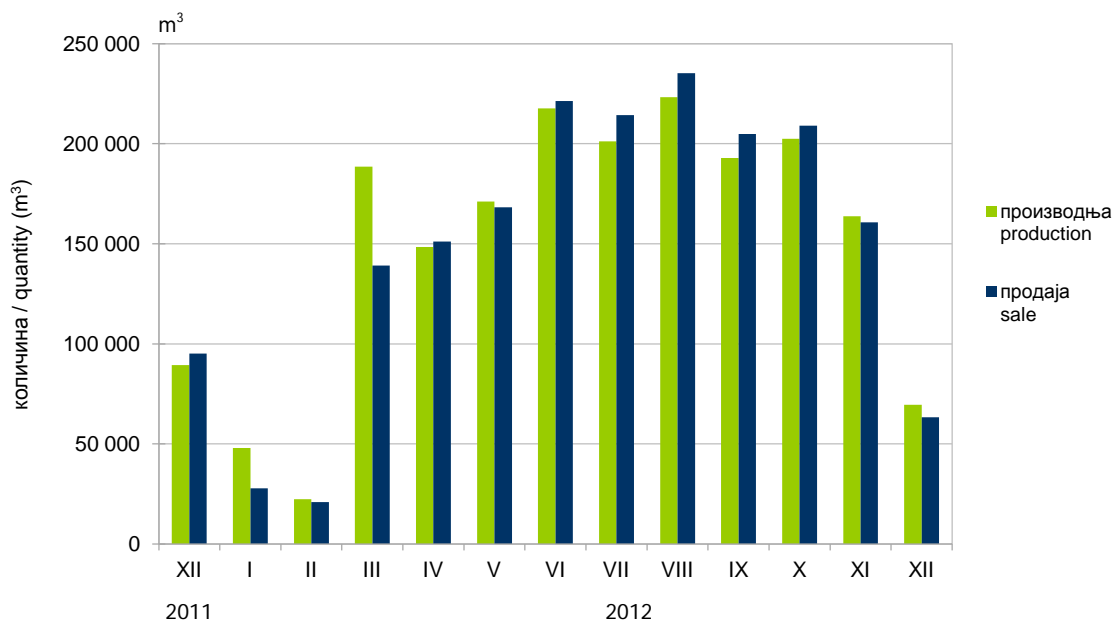
*Sale of forest assortments in December 2012, compared to December 2011, was 33.4% lower.*

*Production of forest assortments in the period January - December 2012, compared to the same period of the previous year, was 2.4 % lower.*

*Sale of forest assortments in the period January - December 2012, compared to the same period of the previous year, was 7.1% lower.*

Подаци о производњи, продаји и залихама шумских сортимената добијени су на основу Мјесечног извјештаја о производњи шумских сортимената (ШУМ–22). Овим извјештајем су обухваћена сва предузећа из области шумарства која се баве сталном производњом шумских сортимената из шума у државној својини, без обзира да ли им је производња шумских сортимената претежна дјелатност. Од 2002. године подаци о производњи шумских сортимената прикупљају се према Номенклатури производа и услуга шумарства, а која је припремљена на основу Листе карактеристичних дјелатности шумарства коју је израдио EUROSTAT – Статистичка канцеларија Европске Комисије и објавио као саставни дио Приручника за економске рачуне пољопривреде и шумарства, крајем 1997. године.

*Data on production, sale and stocks of forest assortments are obtained through the Monthly report on production of forest assortments (ŠUM–22). This report is submitted by all enterprises from the forestry sector, producing forest assortments from state forests permanently, regardless of production of forest assortments being their main activity or not. Since the beginning of 2002, data on production of forest assortments have been collected according to the Nomenclature of forestry products and services, which is harmonised with the List of characteristic activities of the forestry industry and which was prepared and published by Eurostat – Statistical Office of the European Communities as an integral part of the Manual on Economic Accounts for Agriculture and Forestry, at the end of 1997.*



Графикон 1. Производња и продаја шумских сортимената по мјесецима, m<sup>3</sup>  
Graph 1. Production and sale of forest assortments by month, m<sup>3</sup>

2.1. ПРОИЗВОДЊА, ПРОДАЈА И ЗАЛИХЕ ШУМСКИХ СОРТИМЕНАТА У ДРЖАВНИМ ШУМАМА  
PRODUCTION, SALE AND STOCKS OF FOREST ASSORTMENTS IN STATE FORESTS

m<sup>3</sup>

	Производња Production				Продаја Sale				Залихе Stocks XII	
	XII		I – XII		XII		I – XII			
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2012	
УКУПНО	89 394	69 452	1 893 542	1 848 712	95 069	63 289	1 955 500	1 815 978	181 186	TOTAL
ЧЕТИНАРИ	39 344	28 870	800 108	829 950	42 893	29 559	828 899	813 003	61 687	CONIFERS
Трупци четинара	26 870	18 054	525 658	553 743	29 370	19 366	547 356	545 206	37 158	Logs, coniferous
Рудничко дрво четинара	2 915	2 349	56 753	58 966	3 123	2 755	65 377	62 890	4 917	Pitprops, coniferous
Остало дуго дрво четинара <sup>1)</sup>	346	425	8 472	7 039	423	865	8 412	7 214	388	Other long coniferous wood <sup>1)</sup>
Просторно дрво четинара <sup>2)</sup>	9 161	8 028	208 776	209 906	9 927	6 559	207 299	197 397	19 224	Cord coniferous wood <sup>2)</sup>
Огрјевно дрво четинара	52	14	449	296	50	14	455	296	-	Coniferous firewood
Остало грубо обрађено дрво четинара <sup>4)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Other roughly worked coniferous wood <sup>4)</sup>
ЛИШЋАРИ	50 050	40 582	1 093 434	1 018 762	52 176	33 730	1 126 601	1 002 975	119 499	BROADLEAVES
Трупци лишћара	13 796	9 785	341 217	309 254	16 385	9 371	362 749	317 663	14 395	Logs, broadleaf
Рудничко дрво лишћара	34	30	1 597	1 468	51	11	1 853	1 388	24	Pitprops, broadleaf
Остало дуго дрво лишћара <sup>1)</sup>	18	518	15 965	17 338	344	408	18 102	16 411	1 517	Other long broadleaf wood <sup>1)</sup>
Просторно дрво лишћара <sup>2)</sup>	7 159	3 386	144 153	130 167	5 200	1 728	150 403	127 495	12 833	Cord broadleaf wood <sup>2)</sup>
Огрјевно дрво лишћара <sup>3)</sup>	29 004	26 863	589 586	560 481	30 157	22 212	592 578	539 964	90 730	Broadleaf firewood <sup>3)</sup>
Остало грубо обрађено дрво лишћара <sup>4)</sup>	39	-	916	54	39	-	916	54	-	Other roughly worked broadleaf wood <sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Обухвата дрво погодно за мех. прераду, стубове за ЕЛ и ТТ и остало обло дрво.

<sup>2)</sup> Обухвата дрво за дрвене плоче, целулозно и танинско дрво погодно за хемијску прераду (обло и цијепано дрво).

<sup>3)</sup> Укључује и дрво за дрвени угаљ.

<sup>4)</sup> Укључује ситно техничко дрво, цијепане дрвене мотке и коље.

<sup>1)</sup> Including wood suitable for mechanical treatment, posts for electrical wires and TT, and other round wood.

<sup>2)</sup> Including wood for wooden plates, pulpwood and tannin wood suitable for chemical processing (round and chopped wood).

<sup>3)</sup> Including wood for wooden coal.

<sup>4)</sup> Including thin technical wood, split poles, and pickets.

Вриједност продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама у децембру 2012. године износи 1 262 365 КМ, што у поређењу са истим мјесецом прошле године представља смањење од 109 479 КМ или 8,0%. У поређењу са новембром 2012. године вриједност продаје у децембру 2012. године је мања за 265 884 КМ или 17,4%.

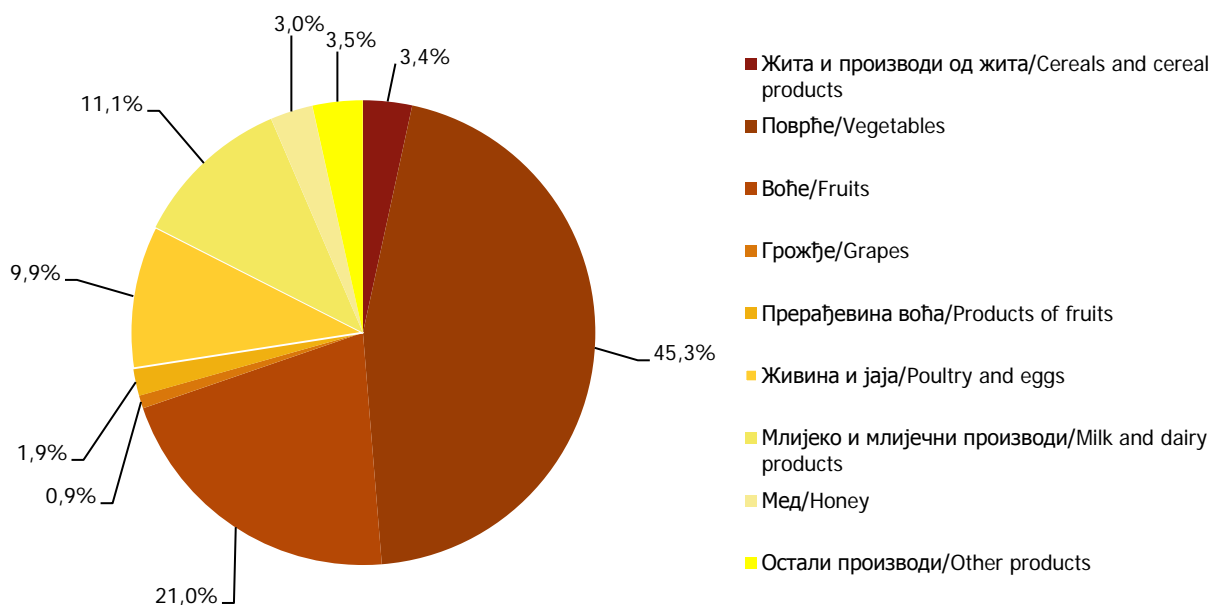
У структури укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама, у децембру 2012. године поврће учествује са 45,3%, воће са 21,0%, млијеко и млијечни производи са 11,1%, живина и јаја са 9,9%, група остали производи са 3,5%, жита и производи од жита са 3,4%, мед са 3,0%, прерађевине воћа са 1,9% и грожђе са 0,9%.

Подаци који се објављују у овом Билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја о промету пољопривредних производа на пијацама (ТРГ-13). Извјештај достављају правна лица која пружају услуге коришћења продајног простора пијаце и обављају друге пијачне услуге. Под прометом пољопривредних производа подразумијева се продаја коју обављају индивидуални пољопривредни произвођачи непосредно крајњим потрошачима на организованим зеленим пијацама.

*Value of sale of agricultural products in green markets, in December 2012 was 1 262 365 KM, which, compared to the same month of the previous year, was 109 479 KM less, or 8,0% lower. Compared to November 2012, value of sale in December 2012 was 265 884 KM less, or 17.4% lower.*

*In the structure of total sale of agricultural products in green markets in December 2012, vegetables participated with 45.3%, fruits with 21.0%, milk and dairy products with 11.1%, poultry and eggs with 9.9%, group of other products with 3.5%, cereals and cereal products with 3.4%, honey with 3.0%, products of fruits with 1.9% and grapes with 0.9%.*

*Data presented in this Review were obtained through the Monthly Report on turnover of agriculture products in markets (TRG-13). The report is submitted by legal entities providing services of use of market's area and other market services. Turnover of agricultural products refers to sale by individual producers directly to final consumers in organised green markets.*



Графикон 2. Структура укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама, децембар 2012. године  
Graph 2. Total sale group of agricultural products in green markets, December 2012

3.1. ВРИЈЕДНОСТ ПОЉОПРИВРЕДНИХ ПРОИЗВОДА ПРОДАТИХ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА ПРЕМА ГРУПАМА ПРОИЗВОДА  
VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD AT GREEN MARKETS BY GROUP OF PRODUCTS

	Вриједност у КМ Value in KM	Индекси вриједности Indices of value		
		XII 2012 XII 2011	XII 2012 XI 2012	
УКУПНО	1 262 365	92,0	82,6	TOTAL
Жита и производи од жита	42 888	53,2	89,3	Cereals and cereal products
Поврће	571 791	116,0	70,3	Vegetables
Воће	265 487	100,9	98,3	Fruits
Грожђе	11 393	69,3	59,8	Grapes
Прерађевине воћа	24 018	78,0	118,4	Product of fruits
Живина и јаја	125 635	77,4	98,2	Poultry and eggs
Млијеко и млијечни производи	139 631	77,5	95,2	Milk and dairy products
Мед	37 414	76,4	98,5	Honey
Остали производи	44 108	45,8	99,8	Other products

3.2. ПРОДАЈА ОДАБРАНИХ ПРОИЗВОДА ПОЉОПРИВРЕДЕ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА  
SALE OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS IN GREEN MARKETS

	Количина, kg Quantity, kg	Вриједност, КМ Value, KM	Просјечна цијена за kg Average price per kg	Индекси вриједности Indices of value		
				XII 2012 XII 2011	XII 2012 XI 2012	
Пшеница и раж	7 527	4 076	0,54	37,9	96,6	Wheat and rye
Кукуруз у зрну	25 451	15 967	0,63	55,8	75,2	Maize, grains
Пшенично брашно	5 219	6 885	1,32	42,2	97,8	Flour, wheat
Кукурузно брашно	6 472	11 667	1,80	75,8	107,4	Flour, maize
Кромпир	74 109	57 176	0,77	108,1	80,9	Potatoes
Црни лук	37 648	30 896	0,82	115,9	81,2	Onions
Бијели лук	7 100	39 019	5,50	90,8	96,9	Garlic
Пасуљ	22 808	122 968	5,39	96,0	98,1	Beans
Паприка	34 906	82 542	2,36	241,0	49,8	Peppers
Парадајз	25 793	60 486	2,35	303,6	70,0	Tomato
Краставци	28 571	57 449	2,01	181,4	60,8	Cucumbers
Зелена салата	5 789	11 588	2,00	79,8	108,2	Lettuce
Карфиол	4 390	8 463	1,93	57,3	45,1	Cauliflower
Купус	134 053	52 069	0,39	75,3	60,1	Cabbage
Мрква	11 934	17 261	1,45	94,4	67,7	Carrot
Јабукe	46 436	53 970	1,16	84,4	97,1	Apples
Крушке	11 547	26 560	2,30	60,8	64,1	Pears
Лимун	2 856	8 081	2,83	63,0	98,3	Lemon
Наранџе и мандарине	43 200	87 736	2,03	317,3	93,5	Oranges and tangerines
Грожђе	2 894	11 393	3,94	69,3	59,8	Grape
Суве шљиве	3 544	16 738	4,72	83,3	126,7	Plums, dried
Ораси без љуске	4 564	79 865	17,50	79,8	150,8	Walnuts shelled
Заклана и очишћена кокош	12 259	71 653	5,84	70,9	100,1	Meat of then
Јаја, ком.	173 926	49 877	0,29	90,3	93,7	Eggs, p/st
Кајмак	2 504	34 869	13,93	66,0	91,4	Cream
Сир	11 412	67 254	5,89	75,4	102,8	Cheese
Мед	2 994	37 414	12,50	76,6	98,5	Honey

Укупна количина крављег млијека прикупљеног од стране мљекара током децембра мјесеца 2012. године, у односу на исти мјесец 2011. већа је за 12,8%. У поређењу са мјесечним просјеком оствареним током 2011. године, регистровано је повећање количине млијека прикупљеног током децембра за 4,4%.

Садржај млијечене масти у прикупљеном млијеку, у децембру 2012. у односу на исти мјесец прошле године, смањен је за 1,1%, док је садржај протеина већи за 4,1%. У односу на просјек 2011. садржај млијечне масти у децембру је смањен за 3,2%, као и садржај протеина за 0,2%.

У децембру 2012. године, у односу на децембар 2011. смањена је крављег сира за 33,8%, производња павлаке за 33,0%, млијека за пиће за 20,1% и ферментисаних млијечних производа за 12,7%, док је истовремено повећана производња маслаца и осталих жуто-масних производа за 192,5%.

У односу на просјечну производњу остварену током 2011. године, у децембру 2012. регистровано је повећање производње маслаца и осталих жуто-масних производа за 119,4% и млијека за пиће за 4,3%. Производња осталих млијечних производа у посматраном периоду је смањена и то производња крављег сира за 39,4%, павлаке за 33,2% као и ферментисаних млијечних производа за 27,7%.

Подаци објављени у овом Билтену су добијени реализацијом „Мјесечног извјештаја о прикупљању крављег млијека и производњи млијечних производа“ за децембар 2012. године (ПО-М-МП/М). Прикупљање података у овом истраживању обавља се извештајном методом. Извјештајне јединице су све мљекаре са територије Републике Српске (индустријске и регистроване мале мљекаре). У Билтену су објављени само збирни подаци.

Прикупљено кравље млијеко обухвата количине сировог крављег млијека прикупљене током референтног мјесеца од фармера, директно или преко откупних станица, или из сопствене производње. Не обухвата се сирово кравље млијеко купљено од других мљекара или увезено из иностранства.

Млијеко за пиће обухвата сирово млијеко, необрано млијеко, дјелимично обрано и обрано млијеко без садржаја адитива, намијењено искључиво за непосредну потрошњу.

Павлака (врхње) обухвата павлаку за директну потрошњу с више или мање од 29% млијечне масти.

Ферментисани млијечни производи обухваћају јогурт, текући јогурт, кисело млијеко, ацидофилно млијеко те остале ферментисане производе.

Маслац и остале жуто-масне производе чине раличите врсте маслаца (отопљени маслац, уље маслаца) и остали слични жуто-масни производи (кајмак, разни млијечни намази и сл.).

Крављи сир обухваћа све мекане, полумекане, тврде и остале сиреве добијене искључиво од крављег млијека.

*In December 2012, compared to December 2011, quantity of collected cow's milk increased by 12.8% and compared to the 2011 average it increased by 4.4%.*

*In December 2012, fat content decreased by 1.1% and while protein content increased by 4.1%, compared to December 2011. Compared to the 2011 average, fat content in December decreased by 3.2% and protein content by 0.2%.*

*Compared to December 2011, in December 2012 production of cow's milk cheese decreased by 33.8, of cream by 33.0%, of consumable milk by 20.1% and production of fermented products by 12.7% while the production of butter and other yellow fatty products decreased by 192.5%.*

*Compared to the 2011 average, in December 2012 an increase was recorded in production of butter and other yellow fatty products by 119.4% and of consumable milk by 4.3%. At the same time production of other dairy products decreased. Production of cow's milk cheese decreased by 39.4%, of cream by 33.2% and production of fermented products by 27.7%.*

*Data published in this Review were obtained through the „Monthly report on collection of cow's milk and dairy products“ from December 2012 (PO-M-MP-M). Data collection for this survey is performed using the reporting method. Reporting units are all dairies on the territory of Republika Srpska (industrial and registered small dairies). Only aggregate data are published in this Review.*

*Collected cow's milk comprises amounts of raw cow's milk collected during the reference period from farmers, directly or via purchasing stations or from own production. It does not comprise raw cow's milk purchased from other dairies or imported from abroad.*

*Consumable milk comprises raw milk, whole milk, semi-skimmed and skimmed milk containing no additives, intended for immediate consumption only.*

*Cream comprises cream for direct consumption, with fat content higher or lower than 29%.*

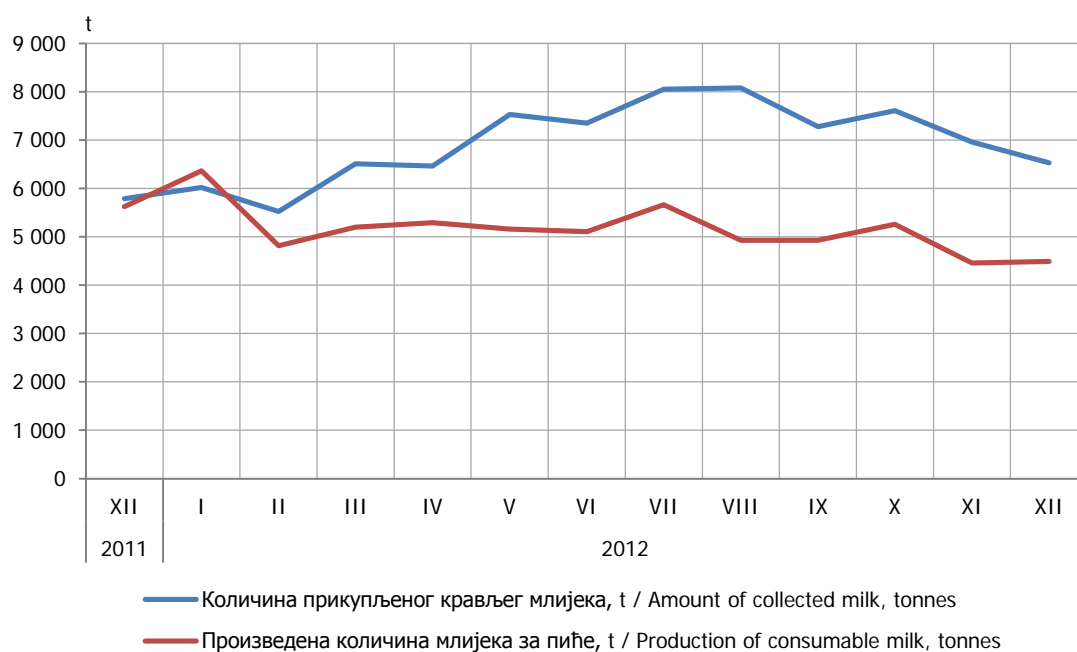
*Fermented dairy products comprise yoghurts, liquid yoghurts, soured milk, acidophilus milk and other fermented products.*

*Butter and other yellow fatty products comprise various types of butter (melted butter, butter oil) and other similar products (kajmak cream, various dairy spreads).*

*Cow's milk cheese comprises all soft, semi-soft and hard types of cow's milk cheese, as well as other types of cheese obtained exclusively from cow's milk.*

3.3. ПРИКУПЉАЊЕ КРАВЉЕГ МЛИЈЕКА И ПРОИЗВОДЊА МЛИЈЕЧНИХ ПРОИЗВОДА  
COLLECTION OF COW'S MILK AND DAIRY PRODUCTS

	Кравље млијеко и млијечни производи, t <i>Cow's milk and dairy products, t</i>			Индекси/Indices		
	Ø 2011	XII 2011	XII 2012	XII 2012	XII 2012	
				Ø 2011	XII 2011	
Прикупљено кравље млијеко	6 256,7	5 788,7	6 529,3	104,4	112,8	<i>Collected cow's milk</i>
Садржај масти, %	3,84	4,04	4,00	104,1	98,9	<i>Fat content, %</i>
Садржај протеина, %	3,28	3,38	3,27	99,8	96,8	<i>Protein content, %</i>
Млијеко за пиће	4 307,6	5 622,4	4 493,9	104,3	79,9	<i>Consumable milk</i>
Павлака (врхње)	451,9	450,3	301,7	66,8	67,0	<i>Cream</i>
Ферментисани млијечни производи	1 021,6	845,8	738,7	72,3	87,3	<i>Fermented dairy products</i>
Маслац и остали жуто-масни производи	18,8	14,1	41,2	219,4	292,5	<i>Butter and other yellow fatty products</i>
Крављи сир	221,4	202,6	134,2	60,6	66,2	<i>Cow's milk cheese</i>



Графикон 3. Прикупљање и производња крављег млијека  
Graph 3. Collection and production of cow's milk

Вриједност извршених радова у децембру 2012. године у односу на претходни мјесец већа је за 112,7%, у односу на просјечну вриједност извршених радова у 2011. години већа је за 99,2% и у односу на децембар 2011. године за 30,3%.

Вриједност извршених радова у периоду јануар-децембар 2012. године у односу на исти период прошле године мања је за 7,9%.

Број радника на градилиштима у децембру 2012. године у односу на просјечан број радника у 2011. години мањи је за 0,1%, у односу на претходни мјесец мањи је за 3,3% и у односу на децембар 2011. године за 6,1%.

Извршени ефективни часови у децембру 2012. године у односу на просјечне извршене ефективне часове рада у 2011. години већи су за 2,7%, док су у односу на претходни мјесец мањи за 5,3% и у односу на децембар 2011. године за 5,8%.

Подаци дати у овом Билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја грађевинарства (ГРАЂ-21). Извјештај ГРАЂ-21 подносе пословни субјекти чија је претежна дјелатност, према Класификацији дјелатности заснованој на NACE Rev.1.1, разврстана у подручје F-Грађевинарство, као и грађевинске јединице у саставу неграђевинских пословних субјеката.

Мјесечним извјештајем грађевинарства обухваћени су пословни субјекти чија је годишња вриједност извршених радова  $\geq 500\ 000$  КМ.

Вриједност извршених радова формирана је на бази текућих цијена и представља обрачунату вриједност извршених радова, а не вриједност наплаћених радова.

Број радника на градилиштима формиран је на бази стања посљедњег дана у извјештајном мјесецу. Не укључују се радници ангажовани на административним и инжењерско-техничким пословима.

Извршени ефективни часови добијени су на основу остварених часова у редовном и прековременом раду (без административних и инжењерско-техничких часова), без обзира да ли су плаћени по часу, норми или акорду.

*Value of performed work in December 2012, compared to the previous month, was 112,7% higher, compared to the average value of performed work in 2011 it was 99.2% higher, and compared to December 2011, 30.3% higher.*

*Value of performed work in the period January-December 2012, compared to the same period of the previous year, was 7.9% lower.*

*Number of workers on construction sites in December 2012, compared to the average number of workers in 2011, was 0.1% lower, compared to the previous month it was 3.3% lower, and compared to December 2011, 6.1% lower.*

*Performed effective hours in December 2012, compared to the average of performed effective work hours in 2011, were 2.7% higher, compared to the previous month they were 5.3% lower, and compared to December 2011, 5.8% lower.*

*Data given in this Review were obtained through the Monthly report on construction work (GRAD-21). GRAD-21 is submitted by business entities whose predominant activity, according to the Classification of activities based on NACE Rev 1.1, is in the sector F-Construction, as well as by construction units which are in composition of non-construction business entities.*

*Monthly report on construction covers business entities whose annual value of performed work is higher than or equal to 500 000 KM.*

*Value of performed work is based on current prices and it represents accounted value of performed work, not the value of work for which payments were collected.*

*Number of workers on construction sites is based on the state on the last day of the reporting month. It does not include workers engaged in administrative and engineer-technical work.*

*Performed effective hours are based on performed hours in regular and overtime work (no administrative and engineer-technical hours), regardless whether they were paid by hour, norm or chord.*

#### 4.1. ГРАЂЕВИНСКА АКТИВНОСТ CONSTRUCTION ACTIVITY

Ø2011=100

	Индекси/Indices				
	XII 2012 Ø 2011	XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011	
Вриједност извршених радова	199,2	212,7	130,3	92,1	<i>Value of performed work</i>
Број радника на градилиштима	99,9	96,7	93,9	97,5	<i>Number of workers on</i>
Извршени ефективни часови	102,7	94,7	94,2	100,4	<i>Performed effective hours</i>



Промет у трговини на мало у децембру 2012. године у односу на новембар 2012. године већи је за 3,5%, у односу на децембар 2011. године мањи је за 3,4, док је у односу на просјек 2011. године већи за 0,5%.

У структури промета највише учествује трговина на мало у неспецијализованим продавницама са 35,8%, трговина на мало моторним горивима и мазивима са 24,8% и остала трговина на мало новом робом у специјализираним продавницама са 16,6%, док најмање учествује трговина на мало половном робом 0,1%

Подаци дати у овом Билтену добијени су на основу „Мјесечног извјештаја трговине на мало (ТРГ-1)“.

Мјесечно истраживање трговине на мало проводи се методом узорка.

У узорак су укључена сва велика и средња предузећа и мала предузећа изабрана узорком. Узорак обухвата предузећа регистрована у области 50 и 52 Класификације дјелатности и предузећа која су регистрована у другим дјелатностима, а обављају и дјелатност трговине на мало.

Промет је вриједност продатих роба и обављених услуга у току мјесеца, без обзира на то да ли су наплаћене или не. У промет је укључен и порез на додатну вриједност (ПДВ).

*Turnover in retail trade in December 2012, compared to November 2012, was 3.5 higher, and compared to December 2011 was 3.4 lower, while compared to the average of 2011 it was 0.5% higher.*

*In the structure of turnover, participation of retail trade in non-specialised stores was the highest with 35.8%, followed by retail trade of motor fuels and lubricants with 24.8%, and other retail trade of new goods in specialised stores with 16.6%, while the lowest participation was that of retail trade of second-hand goods in stores, with 0.1%.*

*The data presented in this Review were obtained through the "Retail Trade Monthly Report (TRG-1)".*

*Monthly survey on retail trade was conducted using sampling method.*

*The sample covered all large and medium enterprises, as well as small enterprises selected into the sample. The sample includes enterprises registered within the sections 50 and 52 of the Classification of activities, as well as enterprises registered for other activities, which perform retail trade activities.*

*Turnover refers to the value of goods sold and services performed during the month, regardless of whether those were paid for or not. Turnover also covers the value added tax (VAT).*

#### 5.1. ИНДЕКСИ ПРОМЕТА РОБЕ У ТРГОВИНИ НА МАЛО INDICES OF TURNOVER IN RETAIL TRADE

	XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	XII 2012 Ø 2011	Структура, % Structure, %	
Укупан промет у трговини на мало	103,5	96,6	100,5	100,0	Total turnover in retail trade
50.1- 4 Трговина моторним возилима на мало, одржавање и поправка моторних возила...	103,2	97,6	100,8	4,9	50.1- 4 Trade of motor vehicles, maintenance and repair of motor vehicles...
50.500 Трговина на мало моторним горивима и мазивима	90,3	92,9	89,1	24,8	50.500 Retail trade of fuels
52.1 Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	118,1	103,7	121,7	35,8	52.1 Retail trade in non-specialised stores
52.2 Трговина на мало храном, пићима и дуванским производима у специјализованим продавницама	116,4	93,3	106,1	9,2	52.2 Retail trade of food, beverages and tobacco in specialised stores
52.3 Трговина на мало фармацевтским, медицинским, козметичким и тоалетним производима	105,9	88,5	93,2	8,4	52.3 Retail trade of pharmaceutical and medical goods, cosmetics and toilet articles
52.4 Остала трговина на мало новом робом у специјализираним продавницама	92,3	94,7	85,8	16,6	52.4 Other retail trade of new goods in specialised stores
52.5 Трговина на мало половном робом	85,1	125,9	195,1	0,1	52.5 Retail trade of second-hand goods in stores
52.6 Трговина на мало изван продавница	113,3	70,9	92,0	0,3	52.6 Retail trade out of stores

Укупан извоз Републике Српске у децембру 2012. године износи 172 526 000 КМ, док је укупан увоз у истом периоду износио 264 392 000 КМ.

Извоз је у децембру 2012. године у односу на новембар 2012. године смањен за 17,5%, док је у односу на децембар 2011. године смањен за 15,3%.

Увоз је у децембру 2012. године у односу на новембар 2012. године смањен за 21,6%, док је у односу на децембар 2011. године смањен за 42,1%.

Извор података за статистику спољне трговине је Јединствена царинска декларација о извозу и увозу робе. Републички завод за статистику преузима податке, разврстане према јединственом идентификационом броју правних субјеката Републике Српске, од Управе за индиректно опорезивање БиХ и даље их статистички контролише и обрађује.

The total export of Republika Srpska in December 2012 is 172 526 000 KM, while the import in the same period was 264 392 000 KM.

Export in December 2012 comparing to November 2012 was 17.5% lower, while comparing to December 2011 was 15.3% lower.

Import in December 2012 comparing to November 2012 was 21.6% lower, while comparing to December 2011 was 42.1% lower.

Source of data for external trade statistics is Single Administrative Document on export and import of goods. Republika Srpska Institute of Statistics takes over data sorted according to the unique identification number of legal entities in Republika Srpska from the Indirect Taxation Authority of Bosnia and Herzegovina, and performs further statistical control and processing.

#### 6.1. УВОЗ И ИЗВОЗ ПРЕМА СЕКТОРИМА СТАНДАРДНЕ МЕЂУНАРОДНЕ ТРГОВИНСКЕ КЛАСИФИКАЦИЈЕ EXPORT AND IMPORT BY SECTION OF THE STANDARD INTERNATIONAL TRADE CLASSIFICATION

хиљ. КМ/ thous. KM

Сектори СМТК	Извоз/Export			Увоз/Import			Sections SITC
	XII 2012	XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	XII 2012	XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	
УКУПНО	172 526	82,5	84,7	264 392	78,4	57,9	TOTAL
Храна и живе животиње	18 293	102,9	126,1	48 501	94,6	98,0	Food and live animals
Пића и дуван	1 433	144,2	95,3	13 224	138,9	108,1	Beverages and tobacco
Сирове материје нејестиве, осим горива	33 874	75,2	82,6	8 830	70,2	72,7	Inedible crude materials, except fuels
Минерална горива, мазива и сродни производи	21 501	80,7	51,7	14 241	17,4	7,4	Mineral fuels, lubricants and related products
Маси и воскови животињског или биљног поријекла	36	-	103,6	1 274	52,6	53,1	Animal and vegetable oils, fats and waxes
Хемијски производи	5 717	81,7	91,7	42 252	89,8	96,6	Chemical products
Индустријски производи, груписани по врсти сировина	28 870	67,7	67,7	54 876	89,1	88,1	Manufactured goods classified chiefly by material
Машине и транспортна средства/уређаји	18 496	95,7	105,1	55 670	130,3	104,5	Machinery and transport equipment
Разни индустријски производи	42 143	88,8	109,9	25 524	90,5	90,9	Miscellaneous manufactured goods
Производи и трансакције, неразврстани по категоријама	2 163	95,3	<sup>1)</sup>	-	-	-	Commodities and transaction n.e.c.

<sup>1)</sup> Индекс је већи од 999/ Index is higher than 999

6.2. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ПОДРУЧЈИМА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ  
 EXPORT AND IMPORT BY SECTION OF THE CLASSIFICATION OF ACTIVITIES

хиљ. КМ/ thous. KM

Подручја КД	Извоз/Export			Увоз/Import			Sections of NACE
	XII 2012	XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	XII 2012	XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	
УКУПНО	172 526	82,5	84,7	264 392	78,4	57,9	TOTAL
Пољопривреда, шумарство и риболов	4 580	59,5	79,0	14 831	104,8	92,8	Agriculture, forestry and fishing
Вађење руда и камена	3 778	43,3	50,0	863	1,2	0,5	Mining and quarrying
Прерађивачка индустрија	149 629	85,3	84,3	243 770	98,5	96,2	Manufacturing
Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација	3 243	78,7	106,7	2 749	115,4	113,2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Снабдијевање водом; канализација, управљање отпадом и дјелатности санације животне средине	11 159	85,6	119,9	597	60,7	68,6	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Информације и комуникације	136	136,1	35,9	1 578	90,1	64,1	Information and communication
Стручне, научне и техничке дјелатности	-	-	-	0	0,1	0,0	Professional, scientific and technical activities
Умјетност, забава и рекреација	-	-	-	4	435,3	179,3	Arts, entertainment and recreation
Остале услужне дјелатности	-	-	-	-	-	-	Other service activities
Нераспоређено	-	-	-	-	-	-	Unclassified

6.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ  
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO THE HARMONISED SYSTEM

хиљ. КМ/ thous. KM

Глава	Извоз	Увоз	Chapter
	Export	Import	
	XII 2012	XII 2012	
УКУПНО	172 526	264 392	TOTAL
01 Живе животиње	340	2 310	01 Live animals
02 Месо и кланични производи за јело	299	1 679	02 Meat and edible meat offal
03 Рибе и љускарѝ, мекушци и остали водени бескичмењаѝ	1 140	1 311	03 Fish and crustaceans, mollusks and other aquatic invertebrates
04 Млијеко и други млијечни производи; живинска и птичија јаја; природни мед; јестиви производи животињског поријекла	4 056	1 435	04 Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included
05 Производи животињског поријекла д.н.	2	22	05 Products of animal origin, not elsewhere specified or included
06 Живо дрвеће и друге биљке: луковице, коријење и сл; сјечено цвијеће и украсно лишће	26	359	06 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage
07 Поврће, коријење и кртоле за јело	1 636	672	07 Edible vegetables and certain roots and tubers
08 Воће за јело и орашастѝ плодови; коре агрума, диња и лубеница	286	1 204	08 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruits or melons
09 Кафа, чај, мате чај и зачини	14	2 139	09 Coffee, tea, maté and spices
10 Житарице	19	6 637	10 Cereals
11 Производи млинске индустрије; слад; скроб; инулин; глутен од пшенице	385	2 154	11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten
12 Уљано сјемене и плодови; разно зрневље, сјеме и плодови; индустријско и љековито биље; слама и сточна храна	102	929	12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder
13 Шелак; гуме, смоле и остали биљни сокови и екстракти	-	95	13 Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts
14 Биљни материјали за плетарство; биљни производи д.н.	-	-	14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included
15 Масноће и уља животињског или биљног поријекла и производи њиховог разлагања; прерађене јестиве масноће; воскови животињског и биљног поријекла	36	1 755	15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes
16 Прерађевине од меса, риба, љускара, мекушаца или осталих водених бескичмењака	130	2 697	16 Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates
17 Шећер и производи од шећера	2 475	2 276	17 Sugars and sugar confectionery
18 Какао и производи од какао	2 626	3 948	18 Cocoa and cocoa preparations
19 Производи на бази житарица, брашна, скроба или млијека; посластичарски	3 378	5 225	19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastry cooks' products
20 Производи од поврћа, воћа, орашастих плодова или осталих дијелова биља	991	1 915	20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants
21 Разни производи за исхрану	382	3 690	21 Miscellaneous edible preparations
22 Пића, алкохоли и сирће	1 304	11 088	22 Beverages, spirits and vinegar
23 Остаци и отпаци прехранбене индустрије; припремљена храна за животиње	130	8 620	23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder
24 Дуван и производи замјене дувана	129	2 149	24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes
25 Со; сумпор; земља, камен; гипс; креч и цемент	803	560	25 Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement
26 Руде, згуре и пепели	2 028	5	26 Ores, slag and ash
27 Минерална горива, минерална уља и производи њихове дестилације; битуменозне материје; минерални воскови	21 501	14 241	27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes

6.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ (наставак)  
 EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO THE HARMONISED SYSTEM (continued)

хиљ. KM/ thous. KM

Глава	Извоз	Увоз	Chapter
	Export	Import	
	XII 2012	XII 2012	
28 Неоргански хемијски производи; органска и неорганска једињења племенитих метала, метала ријетких земљи, радиоактивних елемената и изотопи	10 622	2 163	28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes
29 Органски хемијски производи	30	3 260	29 Organic chemicals
30 Фармацеутски производи	1 140	16 659	30 Pharmaceutical products
31 Ђубрива	20	1 711	31 Fertilizers
32 Екстракти за штављење или бојење; танини и њихови деривати; боје за текстил, пигменти и друге материје за бојење; припремљене премазне боје и лакови; китови и друге масе за заптивање; штампарске боје и мастила	8	1 775	32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks
33 Етерична уља и резиноиди; парфимеријски, козметички или тоалетни производи	18	2 419	33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations
34 Сапун, органски површински активна средства, препарати за прање, подмазивање, вјештачки воскови, припремљени воскови, препарати за полирање и чишћење, свијеће и слични производи, пасте за моделирање, "зубарски воскови" зубарски препарати на бази гипса	21	1 129	34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modeling pastes, 'dental waxes' and dental preparations
35 Бјеланчевинасте материје, модификовани скробови; љепила; ензими	6	668	35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes
36 Експлозиви; пиротехнички производи; шибице; пирофорне легуре; запаљиви препарати	84	217	36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations
37 Производи за фотографску и кинематографске	0	369	37 Photographic or cinematographic goods
38 Разни производи хемијске индустрије	680	3 723	38 Miscellaneous chemical products
39 Пластичне масе и производи од пластичних	3 245	11 487	39 Plastics and articles thereof
40 Каучук и производи од каучука	172	4 135	40 Rubber and articles thereof
41 Сирова кожа са длаком или без длаке (осим крзна) и штављена кожа	1 744	8 486	41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather
42 Производи од коже; седларски и сарачки производи; предмети за путовање, ручне торбе и слични контејнери; производи од животињских цријева (осим од дудовог свилца)	7	463	42 Articles of leather; saddler and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silkworm gut)
43 Природно и вјештачко крзно; производи од крзна	-	6	43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof
44 Дрво и производи од дрвета; дрвени угаљ	17 978	4 330	44 Wood and articles of wood; wood charcoal
45 Плута и производи од плуте	-	28	45 Cork and articles of cork
46 Производи од сламе и еспарта и осталих материјала за плетарију; корпарски и плетарски	-	16	46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basket ware and wickerwork
47 Дрвна целулоза или целулоза од осталих влакнастих целулозних материјала; остаци и отпаци од хартије и картона намијењени поновној преради	444	1 363	47 Pulp of wood or of other fibrous cellulose material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard
48 Хартија и картон; производи од хартијне масе, хартије или од картона	5 877	6 385	48 Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard
49 Штампане књиге, новине, слике и остали производи графичке индустрије, рукописи, куцани текстови и планови	136	1 299	49 Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans
50 Свила	-	44	50 Silk
51 Вуна, фина или груба животињска длака; предиво и тканине од коњске длаке	-	172	51 Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric
52 Памук	2 144	2 822	52 Cotton
53 Остала биљна текстилна влакна; предиво од хартије и тканине од предива од хартије	-	58	53 Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
54 Вјештачи или синтетички филаменти	128	1 241	54 Man-made filaments
55 Вјештачка или синтетичка влакна, сјечена	1 114	1 814	55 Man-made staple fiber
56 Вата, филц и неткани материјал; специјална предива; конопци; каблови и производи од њих	35	782	56 Wadding, felt and non woven; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles
57 Теписи и остали текстилни подни покривачи	34	198	57 Carpets and other textile floor coverings

6.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ (наставак)  
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO THE HARMONISED SYSTEM (continued)

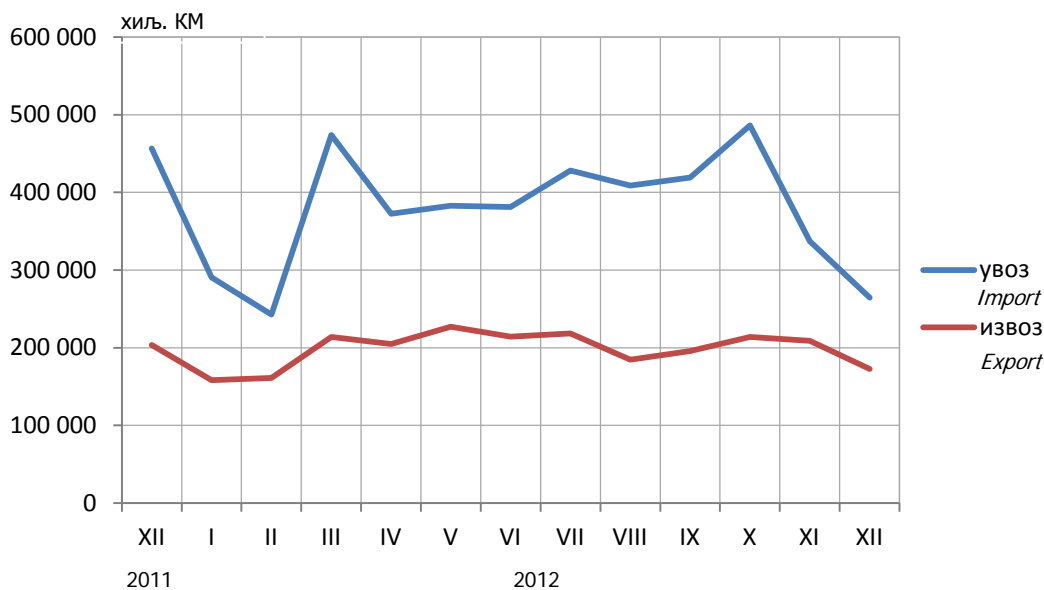
хиљ. КМ/ thous. KM

Глава	Извоз	Увоз	Chapter
	Export	Import	
	XII 2012	XII 2012	
58 Специјалне тканине; текстилни производи добијени тафтинг поступком; чипке; таписерије; позамантерија; вез	14	452	58 Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery
59 Текстилни материјали импрегнисани, премазани, превучени, прекривени или ламинирани; текстилни производи погодни за техничке сврхе	28	1 453	59 Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
60 Плетени или хеклани материјали	34	1 004	60 Knitted or crocheted fabrics
61 Одјећа и прибор за одјећу, плетени или кукичани	2 889	1 382	61 Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted
62 Одјећа и прибор за одјећу, осим плетених или кукичаних производа	1 906	1 134	62 Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted
63 Остали готови текстилни производи; сетови; изношена дотрајала одјећа и дотрајали текстилни производи; крпе	828	1 150	63 Other made-up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags
64 Обућа, камашне и слични производи; дијелови тих производа	21 740	6 276	64 Footwear, gaiters and the like; parts of such articles
65 Шешири, капе и остале покривке за главу и њихови дијелови	71	36	65 Headgear and parts thereof
66 Кишобрани, сунцобрани, штапови, штапови – столице, бичеви, корбачи и њихови дијелови	37	47	66 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof
67 Препарирано перје и паперје и производи израђени од перја и паперја; вјештачко цвијеће; производи од људске косе	-	70	67 Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair
68 Производи од камена, гипса, цемента, бетона, азбеста, лискуна и сличних материјала	70	1 142	68 Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials
69 Керамички производи	207	1 370	69 Ceramic products
70 Стакло и производи од стакла	90	1 418	70 Glass and glassware
71 Природни и култивирани бисери, драго и полудраго камење, племенити метали, метали платирани племенитим металима и производи од њих; имитације накита; метални новац	2 711	276	71 Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin
72 Гвожђе и челик	3 699	6 148	72 Iron and steel
73 Производи од гвожђа и челика	9 830	8 856	73 Articles of iron or steel
74 Бакар и производи од бакра	2 359	1 379	74 Copper and articles thereof
75 Никл и производи од никла	-	17	75 Nickel and articles thereof
76 Алуминијум и производи од алуминијума	2 742	2 663	76 Aluminum and articles thereof
78 Олово и производи од олова	89	33	78 Lead and articles thereof
79 Цинк и производи од цинка	37	159	79 Zinc and articles thereof
80 Калај и производи од калаја	-	7	80 Tin and articles thereof
81 Остали прости метали; кермети, производи од њих	-	2	81 Other base metals; cermet; articles thereof
82 Алати, ножарски производи и прибор за јело од простих метала; њихови дијелови од простих метала	1 219	1 268	82 Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal
83 Разни производи од простих метала	268	1 474	83 Miscellaneous articles of base metal
84 Нуклерани реактори, котлови, машине, апарати и механички уређаји; њихови дијелови	8 267	28 898	84 Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof
85 Електричне машине и опрема и њихови дијелови; апарати за снимање или репродукцију звука; телевизијски апарати за снимање или репродукцију слике и звука и дијелови и прибор за те производе	9 602	18 609	85 Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles

6.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ (наставак)  
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO THE HARMONISED SYSTEM (continued)

хиљ. КМ/thous. KM

Глава	Извоз Export	Увоз Import	Chapter
	XII 2012	XII 2012	
86 Шинска возила и њихови дијелови; жељезнички и трамвајски колосијечни склопови и прибор и њихови дијелови; механичка и електромеханичка сигнална опрема за саобраћај свих врста	71	373	86 Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds
87 Возила, осим жељезничких или трамвајских шинских возила и њихови дијелови и прибор	853	8 095	87 Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof
88 Ваздухоплови, космичке летјелице и њихови дијелови	-	-	88 Aircraft, spacecraft, and parts thereof
89 Бродови, чамци и пловеће конструкције	-	-	89 Ships, boats and floating structures
90 Оптички, фотографски, кинематографски и мјерни инструменти, инструменти за испитивање тачности, медицински инструменти и апарати; њихови дијелови и прибор	535	5 003	90 Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof
91 Часовници и њихови дијелови	96	147	91 Clocks and watches and parts thereof
92 Музички инструменти, дијелови и прибор за те производе	0	50	92 Musical instruments; parts and accessories of such articles
93 Оружје и муниција; њихови дијелови и прибор	-	68	93 Arms and ammunition; parts and accessories thereof
94 Намјештај; носачи мадраца; опрема за кревете и слични производи; лампе и друга свијетлећа тијела д.н.; освјетљени знаци, освјетљене плочице са именима и слично; монтажне зграде	11 823	2 930	94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings
95 Играчке, реквизити за друштвене игре и спорт; њихови дијелови и прибор	461	864	95 Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof
96 Разни производи	46	1 799	96 Miscellaneous manufactured articles
97 Предмети умјетности, колекција и старина	-	4	97 Works of art, collectors' pieces and antiques
98 Нераспоређено	-	-	98 Unclassified



Графикон 4. Извоз и увоз по мјесецима, хиљ. КМ  
Graph 4. Export and import by month, thous. KM

У децембру 2012. године Република Српска је располагала са капацитетом од 4 310 соба, односно 9 183 лежајева.

Остварено је 18 069 долазака, што је у односу на новембар 2012. године мање за 3,3%, и 38 544 ноћења, што је у односу на новембар 2012. године мање за 11,9%.

Број долазака у децембру 2012. године у односу на исти мјесец претходне године мањи је за 6,8%, а број ноћења је мањи за 4,9%.

Подаци о доласцима и ноћењима туриста прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја ТУ-11 су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја. Подацима је обухваћен број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Земља припадности госта се одређује на основу држављанства из пасоша или друге одговарајуће путне исправе.

*In December 2012, the Republika Srpska disposed with capacity of 4 310 rooms and 9 183 beds.*

*It was realized 18 069 arrivals, what is 3.3% lower, compared to the arrivals realized in November 2012 and 38 544 nights, what is 11.9% lower, compared to November 2012.*

*The number of tourist arrivals in December 2012 is 6.8% lower, compared to the same month of the previous year, and the number of tourist nights is 4.9% lower.*

*Data on tourist arrivals and nights were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), submitted by hotel and restaurant enterprises and other organisations providing services of guests' accommodation.*

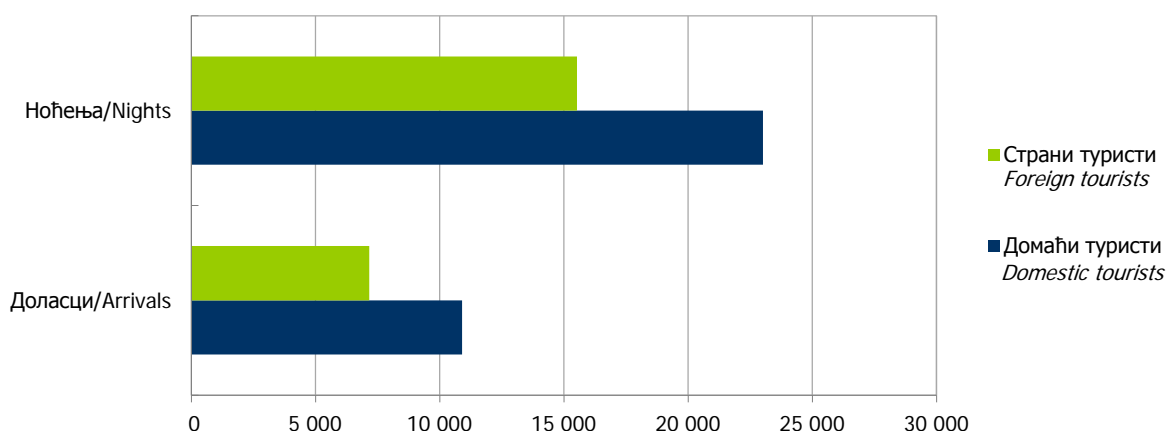
*Guest books maintained by hotel and restaurant enterprises and other organisations providing accommodation to tourists are the main source of data for the report TU-11. These data cover number of tourist arrivals and nights, but not number of tourists.*

*A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports events, etc.*

*Guest's country of origin is determined by nationality given in passport or any other travel document.*

#### 7.1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста/ Tourist arrivals				Ноћења туриста/ Tourist nights				
	XII 2012	I-XII 2012	индекси/ indices		XII 2012	I-XII 2012	индекси/ indices		
			XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011			XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011	
УКУПНО	18 069	241 214	93,2	101,4	38 544	629 648	95,1	102,4	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	10 904	139 239	93,6	99,2	23 011	384 862	95,0	99,2	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	6 821	95 565	90,0	96,8	16 614	305 971	94,1	97,2	Republika Srpska
Федерација БиХ	3 866	41 135	98,9	104,6	6 033	74 161	95,8	108,1	FBiH
Дистрикт Брчко	217	2 539	139,1	108,6	364	4 730	137,4	106,4	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 165	101 975	92,6	104,7	15 533	244 786	95,1	107,9	FOREIGN TOURISTS



Графикон 5. Доласци и ноћења у Републици Српској, децембар 2012.  
Graph 5. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, December 2012



7.2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста/ Tourist arrivals				Ноћења туриста/ Tourist nights				
	XII 2012	I-XII 2012	индекси/ indices		XII 2012	I-XII 2012	индекси/ indices		
			XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011			XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011	
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 165	101 975	92,6	104,7	15 533	244 786	95,1	107,9	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	265	4 665	114,7	118,1	548	9 183	107,2	94,8	Austria
Белгија	21	457	190,9	118,7	44	885	244,4	138,9	Belgium
Данска	15	349	136,4	109,1	34	763	161,9	118,8	Denmark
Финска	8	173	266,7	98,9	16	339	228,6	73,7	Finland
Француска	43	1 328	87,8	103,8	84	2 751	74,3	84,3	France
Грчка	45	1 671	236,8	126,1	109	2 697	351,6	97,0	Greece
Холандија	94	1 024	164,9	95,2	167	2 129	146,5	89,6	Netherlands
Ирска	6	181	150,0	103,4	10	270	62,5	53,1	Ireland
Италија	215	3 835	58,1	95,0	375	7 379	74,9	95,8	Italy
Луксембург	-	28	-	112,0	-	77	-	175,0	Luxembourg
Њемачка	228	3 736	134,9	103,3	507	7 841	131,7	97,4	Germany
Португал	14	103	200,0	77,4	23	210	74,2	73,4	Portugal
Шпанија	17	540	48,6	110,2	38	1 213	53,5	101,3	Spain
Шведска	28	1 080	70,0	106,0	70	2 499	89,7	118,7	Sweden
Велика Британија	36	1 422	112,5	138,5	94	2 578	123,7	108,8	Great Britain
Исланд	3	12	-	85,7	4	21	-	70,0	Iceland
Норвешка	32	437	200,0	121,4	52	991	162,5	131,4	Norway
Швајцарска	135	1 348	241,1	125,3	272	2 878	236,5	140,9	Switzerland
Чешка	37	896	82,2	105,4	65	1 447	94,2	85,5	Czech Republic
Мађарска	98	1 002	192,2	114,3	191	1 887	219,5	119,4	Hungary
Пољска	41	1 089	146,4	120,7	135	2 392	148,4	116,2	Poland
Румунија	55	817	171,9	114,6	282	1 994	762,2	86,5	Romania
Словачка	35	608	291,7	123,6	54	1 250	337,5	105,4	Slovakia
Словенија	1 230	10 828	126,8	96,9	2 114	20 199	129,7	102,2	Slovenia
Албанија	12	230	85,7	129,2	24	389	92,3	123,1	Albania
Бугарска	26	567	118,2	106,2	59	1 227	203,4	119,2	Bulgaria
Хрватска	938	12 984	78,4	108,4	2 798	46 376	96,2	124,9	Croatia
Србија	2 750	38 752	80,3	103,0	5 848	87 935	84,4	105,3	Serbia
Црна Гора	248	3 498	72,9	85,3	525	10 772	69,5	82,2	Montenegro
БЈР Македонија	105	1 390	159,1	100,0	169	3 420	111,9	122,1	FYR of Macedonia
Русија	131	1 687	85,1	138,1	286	9 328	31,5	202,8	Russian Federation
Турска	50	638	227,3	109,2	66	1 094	165,0	89,2	Turkey
Остале европске земље	48	875	106,7	110,8	109	2 397	143,4	144,3	Other European countries
Израел	12	221	80,0	74,9	55	465	323,5	67,1	Israel
Јапан	4	70	-	56,9	10	149	-	88,2	Japan
Канада	21	357	140,0	118,2	40	839	102,6	110,5	Canada
Кина	9	425	45,0	104,2	14	782	9,8	75,8	China
САД	53	1 161	80,3	102,3	101	2 445	101,0	101,5	USA
Саудијска Арабија	-	21	-	210,0	-	39	-	390,0	Saudi Arabia
Аустралија	16	589	106,7	139,6	42	1 198	116,7	143,6	Australia
Нови Зеланд	-	27	-	93,1	-	37	-	90,2	New Zealand
Египат	3	9	-	33,3	6	24	-	60,0	Egypt
Иран	-	5	-	100,0	-	13	-	68,4	Iran
Остале ваневропске земље	38	840	53,5	112,1	93	1 984	86,1	106,5	Other non-European countries

7.3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста/ <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста/ <i>Tourist nights</i>				
	XII 2012	I-XII 2012	индекси/ <i>indices</i>		XII 2012	I-XII 2012	индекси/ <i>indices</i>		
			XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011			XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011	
УКУПНО	18 069	241 214	93,2	101,4	38 544	629 648	95,1	102,4	TOTAL
Бањска мјеста	2 632	46 681	93,3	97,8	11 870	256 700	104,2	99,1	Spa resorts
Планинска мјеста	3 413	41 517	84,1	111,0	7 577	113 491	95,0	120,5	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	10 896	134 858	97,8	101,6	16 772	219 061	93,1	100,7	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 128	18 158	83,0	91,4	2 325	40 396	73,6	92,3	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	10 904	139 239	93,6	99,2	23 011	384 862	95,0	99,2	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	1 956	33 279	95,4	96,2	9 174	196 933	105,1	95,6	Spa resorts
Планинска мјеста	2 054	26 570	89,5	117,9	3 461	65 132	88,7	127,4	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	6 200	69 494	95,5	96,8	8 963	103 804	92,1	95,6	Other tourist resorts
Остала мјеста	694	9 896	85,7	85,9	1 413	18 993	76,3	85,8	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 165	101 975	92,6	104,7	15 533	244 786	95,1	107,9	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	676	13 402	87,8	101,8	2 696	59 767	101,3	112,5	Spa resorts
Планинска мјеста	1 359	14 947	77,0	100,5	4 116	48 359	101,0	112,5	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	4 696	65 364	100,9	107,1	7 809	115 257	94,3	105,7	Other tourist resorts
Остала мјеста	434	8 262	79,1	99,0	912	21 403	69,9	99,0	Other resorts

7.4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ОБЈЕКТА ЗА СМЈЕШТАЈ  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF FACILITIES FOR ACCOMMODATION

	Доласци туриста/ <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста/ <i>Tourist nights</i>				
	XII 2012	I-XII 2012	индекси/ <i>indices</i>		XII 2012	I-XII 2012	индекси/ <i>indices</i>		
			XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011			XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011	
УКУПНО	18 069	241 214	93,2	101,4	38 544	629 648	95,1	102,4	TOTAL
Хотели	13 559	179 471	92,5	102,8	26 266	428 907	94,8	106,1	Hotels
Мотели	1 953	26 695	83,9	100,0	2 886	45 873	67,4	105,3	Motels
Пансионски и преноћишта	835	10 523	77,4	76,9	1 194	18 883	73,0	68,6	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	1 722	24 525	130,7	107,1	8 198	135 985	118,2	97,6	Other
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	10 904	139 239	93,6	99,2	23 011	384 862	95,0	99,2	DOMESTIC TOURISTS
Хотели	7 649	95 092	90,4	100,8	13 027	226 296	86,4	103,0	Hotels
Мотели	1 431	18 173	87,4	97,5	2 024	27 924	86,7	101,9	Motels
Пансионски и преноћишта	604	7 126	98,5	76,1	799	11 391	84,8	71,8	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	1 220	18 848	130,8	104,2	7 161	119 251	122,0	95,5	Other
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 165	101 975	92,6	104,7	15 533	244 786	95,1	107,9	FOREIGN TOURISTS
Хотели	5 910	84 379	95,4	105,2	13 239	202 611	104,9	109,8	Hotels
Мотели	522	8 522	75,4	105,9	862	17 949	44,2	111,2	Motels
Пансионски и преноћишта	231	3 397	49,6	78,5	395	7 492	56,9	64,2	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	502	5 677	130,4	117,9	1 037	16 734	97,7	116,5	Other

## ИНДЕКС ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА

Укупан индекс потрошачких цијена у Републици Српској у децембру 2012. године, у односу на претходни мјесец, у просјеку је остао непромијењен.

Укупан индекс потрошачких цијена виши је за 2,0% у односу на децембар 2011. године.

Посматрано по одјељцима намјене потрошње (COICOP) у децембру 2012. године, у односу на новембар 2012. године, индекс одјељка храна и безалкохолна пића виши је за 0,4%, док су индекси одјељака становање, намјештај и покућство и ресторани и хотели виши за 0,1%. Индекси одјељака здравство, комуникације и образовање остали су непромијењени. Индекси одјељака рекреација и култура и остала добра и услуге нижи су за 0,1%, индекс одјељка алкохолна пића и дуван нижи је за 0,2%, индекс одјељка превоз нижи је за 0,5%, док је индекс одјељка одјећа и обућа нижи за 0,6%.

**Индекс потрошачких цијена са привременим умањењима цијена у децембру 2012. године**

Мјерене помоћу индекса с привременим умањењима цијена, потрошачке цијене у Републици Српској у децембру 2012. године, у односу на новембар 2012. године у просјеку су више за 0,1%.

**Снимање цијена**

Све цијене се прикупљају према утврђеном распореду обиласка продавница и тржница које су одређене као мјеста снимања и према јасно дефинисаним спецификацијама производа/услуге. Сниматељи на основу тих информација самостално бирају конкретан производ чију ће цијену снимати на одређеном продајном мјесту, у складу са критеријем најпродаванијег производа. Како би се осигурало да сниматељи из мјесеца у мјесец снимају цијене истих производа, те како би се могло пратити које производе сниматељи посматрају на терену, потребно је у упитник унијети све тражене карактеристике производа, те информације о евентуалним замјенама уколико их има. Такав начин снимања омогућује праћење промјене кретања цијена између два периода тј. праћење динамике.

За потребе индекса потрошачких цијена, снимање цијена се врши следећих дана у мјесецу:

- за пољопривредне производе који се продају на пијацама, цијене се прикупљају два пута мјесечно и то у првој и трећој седмици у мјесецу;

- за све остале производе цијене се у складу са важећим Европским регулативама прикупљају једном мјесечно (између 1. и 21. у мјесецу), с тим да се нужно одржава исти интервал између прикупљања.

## CONSUMER PRICE INDEX

*Total consumer price index in Republika Srpska in December 2012, in comparison with the previous month, remained the same.*

*Total consumer price index was 2.0% higher in comparison with December 2011.*

*By COICOP division, in comparison with the previous month, index of food and non-alcoholic beverages in December 2012 was 0.4% higher, while index of housing, index of furnishings and household equipment and index of restaurants and hotels were 0.1% higher. Index of health, index of communications and index of education all remained the same. Index of recreation and culture and index of other goods and services were 0.1% lower, index of alcoholic beverages and tobacco was 0.2% lower, index of transport was 0.5% lower, while index of clothing and footwear was 0.6% lower.*

**Consumer Price Index with temporary reduction of prices in December 2012**

*Measured using the index with temporary reduction of prices, consumer prices in Republika Srpska in December 2012, compared to November 2012, were 0.1% higher.*

**Price Collection**

*All prices are collected in accordance with previously defined schedule of stores and specifications of products/services. Based on these information, price collectors choose a specific product for which they would collect price at the specific place, in accordance with the most-sold-product criterion. In order to ensure that price collectors each month collect prices of the same products, and to allow for monitoring the products for which prices are collected; it is essential that price collectors fill in the questionnaire on all necessary characteristics of products, as well as information on eventual substitutions, if there are any. This way of price collection enables tracking price changes between two periods.*

*For the Consumer Price Index, price collection is conducted on the following days in a month:*

*- for agricultural products which are sold at public markets, prices are collected twice a month, in the first and third week of each month;*

*- for all other products, in accordance with current EU regulations, prices are collected once a month (between 1st and 21st of each month), while the same defined schedule and process of collection of these prices are strongly ensured and repeated.*

**Пондери**

Пондери који се примјењују за израчунавање индекса потрошачких цијена представљају структуру просјечне потрошње домаћинства, односно показују релативно учешће одабраних производа и услуга у укупној потрошњи.

Основни извор података за израду пондера за обрачун индекса потрошачких цијена је Анкета о потрошњи домаћинства. За израчунавање индекса потрошачких цијена од јануара 2011. године примјењују се пондери који се базирају на подацима из Анкете о потрошњи домаћинства из 2007. године. Пондери се сваке године коригују с кретањем цијена у претходној години.

**Класификација**

За обрачун индекса потрошачких цијена користи се Класификација личне потрошње према намјени (Classification of Individual Consumption by Purpose – COICOP), која дијели производе и услуге на дванаест основних одјељака за које се израчунавају индекси.

**Агрегација**

За индекс потрошачких цијена потребно је најприје израчунати елементарне индексе (индекс производа) и индексе репрезентативних ставки на нивоу градова. При томе се као мјера средње вриједности користи геометријска средина. Агрегатни индекси се након тога израчунавају кориштењем Ласперове формуле за пондерисану аритметичку средину почевши од најнижег нивоа индекса репрезентативне ставке до нивоа укупног индекса за Републику Српску. Референтна база за израчунавање индекса је 2010. година.

**Остале дефиниције**

**Производ:** било која роба или услуга за личну потрошњу која се може купити, групни назив за робе и услуге.

**Репрезентативна ставка:** производ на најнижем нивоу агрегације за који се може процијенити пондер.

**Стопа промјене:** стопа промјене цијена у односу на одређени (референтни) период.

**Weights**

*Weights used for calculating the Consumer Price Index represent structure of average consumer spending, in other words they are representation of chosen products and services in total purchasing process.*

*Main source of data for calculating the weights for Consumer Price Index is the Household Budget Survey. Since January 2011, for calculating the Consumer Price Index the weights used have been the ones based on the Household Budget Survey from 2007. Each year weights are adjusted in accordance with price fluctuations of the previous year.*

**Classification**

*For calculating the Consumer Price Index the classification of individual consumption (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP) is used, and this classification divides products and services into twelve basic divisions for which indices are calculated.*

**Aggregation**

*To calculate the Consumer Price Index, elementary indices (product index) and indices of representative items at the level of towns must be calculated first. Here, geometric mean is used as a measure of the average value. Afterwards, aggregate indices are calculated using the Laspeyres formula for weighted arithmetic mean, beginning with the lowest level of indices of representative items, to the level of total index for Republika Srpska. Reference base period for calculating indices is 2010.*

**Other definitions**

**Product:** any kind of product or service for personal consumption which can be bought; group name for products and services.

**Representative Item:** product on the lowest level of aggregation for which the weight can be assessed.

**Rate of change:** rate of change of prices in a specific (reference) period of time

8.1. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ COICOP  
CONSUMER PRICE INDICES ACCORDING TO COICOP

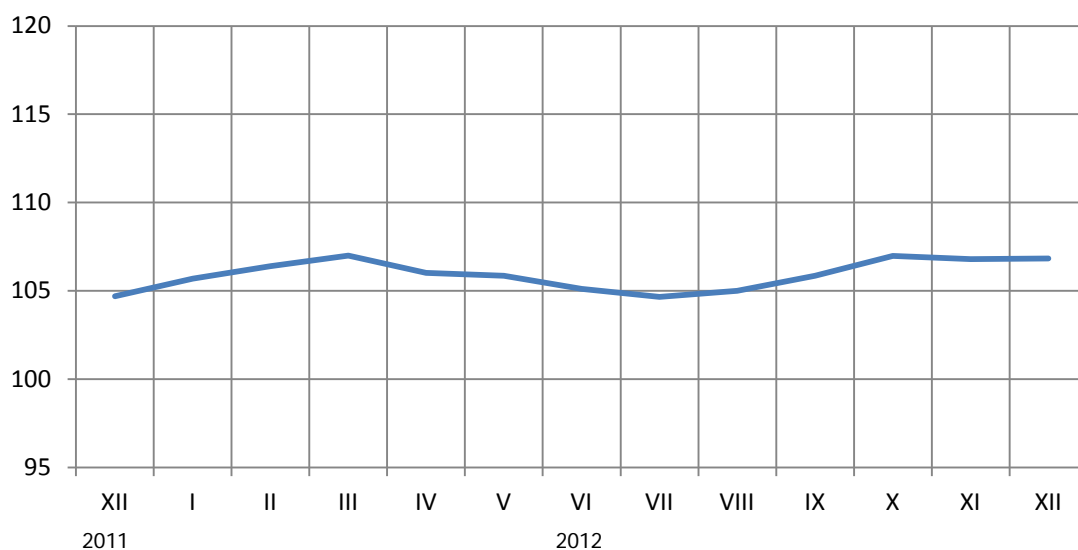
COICOP	Назив	XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011	XII 2012 Ø 2011	XII 2012 Ø 2010	COICOP	Name
00	УКУПНО	100,0	102,0	102,1	102,8	106,8	00	TOTAL
01	Храна и безалкохолна пића	100,4	102,7	101,7	102,7	108,4	01	Food and non-alcoholic beverages
01.01	Храна	100,6	103,2	101,7	103,1	108,6	01.01	Food
01.02	Безалкохолна пића	98,8	99,5	101,5	100,2	107,3	01.02	Non-alcoholic beverages
02	Алкохолна пића и дуван	99,8	109,6	109,1	109,9	118,7	02	Alcoholic beverages and tobacco
02.01	Алкохолна пића	99,3	100,9	100,3	101,0	103,1	02.01	Alcoholic beverages
02.02	Дуван	100,0	114,6	114,1	115,0	128,3	02.02	Tobacco
03	Одјећа и обућа	99,4	95,7	96,1	94,3	89,9	03	Clothing and footwear
03.01	Одјећа	99,7	96,4	96,5	95,3	91,7	03.01	Clothing
03.02	Обућа	98,7	94,3	95,3	92,2	86,4	03.02	Footwear
04	Становање, вода, електрична енергија, плин и други енергенти	100,1	100,9	101,2	107,0	110,0	04	Housing, water, electricity, gas and other fuels
04.01	Станарина	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	04.01	Actual rentals for housing
04.03	Одржавање и поправка стамбене јединице	99,9	100,6	100,9	101,0	101,1	04.03	Maintenance and repair of the dwelling
04.04	Снабдијевање водом и друге комуналне услуге	101,3	101,3	105,4	106,6	124,1	04.04	Water supply and miscellaneous services relating
04.05	Електрична енергија и други енергенти	100,0	100,9	100,7	108,7	110,5	04.05	Electricity, gas and other fuels
05	Најмештај, покућство и редовно одржавање	100,1	99,7	101,1	100,7	101,8	05	Furnishings, household equipment and routine
05.01	Намјештај, покућство, теписи и друге подне простирке	99,8	99,9	100,0	99,8	100,0	05.01	Furniture and furnishings, carpets and other floor coverings
05.02	Текстилни производи за кућу	100,0	100,3	101,3	101,4	102,4	05.02	Household textiles
05.03	Кућни апарати	99,8	99,8	100,2	100,0	99,5	05.03	Household appliances
05.04	Стаклено и столно посуђе и кућни прибор	100,0	100,4	100,1	100,3	100,4	05.04	Glassware, tableware and household utensils
05.05	Алати и опрема за кућу и врт	99,4	101,1	102,9	103,0	105,0	05.05	Tools and equipment for house and garden
05.06	Производи и услуге за редовно одржавање куће	100,7	98,9	101,8	101,0	103,3	05.06	Goods and services for routine household maintenance
06	Здравство	100,0	100,5	99,9	100,0	99,1	06	Health
06.01	Медицински производи	100,0	100,9	99,8	100,1	98,5	06.01	Medical products
06.02	Здравствене услуге, осим болничких	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	06.02	Out-patient services
06.03	Болничке услуге	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	06.03	Hospital services
07	Превоз	99,5	103,0	105,4	104,5	112,9	07	Transport
07.01	Превозна средства	100,0	101,0	99,9	100,3	100,1	07.01	Vehicles
07.02	Употреба превозних средстава	99,3	102,8	106,6	104,8	117,4	07.02	Operation of personal transport equipment
07.03	Услуге превоза	100,0	107,6	106,6	108,6	108,7	07.03	Transport services
08	Комуникације	100,0	104,3	104,3	104,2	115,0	08	Communications
08.01	Поштанске услуге	100,0	100,0	100,0	100,0	105,9	08.01	Postal services
08.02	Телефонска и телефакс опрема	99,3	93,0	92,1	89,1	83,8	08.02	Telephone and telefax equipment
08.03	Телефонске и телефакс услуге	100,0	104,6	104,6	104,6	115,9	08.03	Telephone and telefax services
09	Рекреација и култура	99,9	100,0	99,8	99,7	100,0	09	Recreation and culture
09.01	Аудио-визуелна, фотографска и информатичка опрема	99,3	98,0	98,7	97,5	96,1	09.01	Audio-visual, photographic and information processing equipment
09.02	Остала трајна добра за рекреацију и културу	100,5	100,7	100,2	100,7	100,7	09.02	Other major durables for recreation and culture

8.1. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ COICOP (наставак)  
CONSUMER PRICE INDICES ACCORDING TO COICOP (continued)

COICOP	Назив	XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011	XII 2012 Ø 2011	XII 2012 Ø 2010	COICOP	Name
09.03	Остали предмети и опрема за рекреацију, врт и кућни љубимци	100,2	100,3	100,3	100,8	101,8	09.03	Other recreational items and equipment, gardens and pets
09.04	Услуге рекреације и културе	100,0	101,5	101,5	101,8	102,3	09.04	Recreational and cultural services
09.05	Новине, књиге и прибор за писање	100,0	100,1	99,9	100,0	100,2	09.05	Newspapers, books and stationery
09.06	Путни аранжман	100,0	95,8	91,2	90,0	92,0	09.06	Package holidays
10	Образовање	100,0	100,9	100,3	100,9	100,7	10	Education
10.01	Предшколско и основно образовање	100,0	104,6	101,6	104,7	103,2	10.01	Pre-primary and primary education
10.04	Универзитетско образовање	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	10.03	High school and university education
10.05	Образовање које се не дефинише према нивоу	100,0	100,0	100,2	100,2	100,3	10.05	Education not definable by level
11	Ресторани и хотели	100,1	100,0	100,2	100,2	100,9	11	Restaurants and hotels
11.01	Угоститељске услуге	100,1	100,3	100,4	100,6	100,7	11.01	Catering services
11.02	Услуге смјештаја	100,0	99,1	99,5	99,1	101,8	11.02	Accommodation services
12	Остала добра и услуге	99,9	100,9	100,5	100,7	100,3	12	Other goods and services
12.01	Лична нега	99,9	101,2	100,6	100,9	99,8	12.01	Personal care
12.03	Лични предмети	99,9	100,4	103,1	103,2	107,0	12.03	Personal effects n.e.c.
12.05	Осигурање	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	12.05	Insurance
12.07	Остале услуге	100,0	100,0	100,1	100,1	101,2	12.07	Other services n.e.c.

8.2. ИНДЕКС ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА СА ПРИВРЕМЕНИМ УМАЊЕЊИМА ЦИЈЕНА  
CONSUMER PRICE INDEX WITH TEMPORARY REDUCTION OF PRICES

COICOP		XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	I-XII 2012 I-XII 2011	XII 2012 Ø 2011	XII 2012 Ø 2010		COICOP
00	УКУПНО	100,1	102,1	102,1	103,0	106,9	TOTAL	00

Графикон 6. Индекси потрошачких цијена према класификацији COICOP Ø2010=100  
Graph 6. Consumer Price Index according to COICOP Ø2010=100

8.3. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА  
CONSUMER PRICE INDICES

Ø2005=100

	2008 2007	2009 2008	2010 2009	
Укупан индекс	107,2	99,6	102,5	Total Index
Хљоб и житарице	114,6	97,2	98,8	Bread and cereals
Месо	107,2	104,7	94,1	Meat
Риба	109,0	105,2	99,4	Fish
Млијеко, сир, јаја	116,8	94,5	99,7	Milk, cheese, eggs
Уља и масноће	138,6	84,4	91,6	Oils and fats
Воће	115,4	95,8	98,1	Fruit
Поврће	105,6	91,5	105,3	Vegetables
Шећер, џем, мед, чоколада и др. слаткиши	101,9	103,2	108,8	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
Остали прехранбени производи	105,9	101,9	100,0	Other food products
Безалкохолна пића	103,8	104,4	102,7	Non-alcoholic beverages
Минерална вода, безалкохолна пића, воћни и сокови базирани на поврћу	105,9	100,9	100,4	Mineral water, soft drinks, fruit and vegetable juice
Алкохолна пића	102,3	102,4	101,1	Alcoholic beverages
Вино	104,5	106,2	101,9	Wine
Пиво	102,7	106,6	101,4	Beer
Дуван	100,0	114,6	132,4	Tobacco
Материјал за одјећу	100,1	101,1	99,6	Clothing materials
Одјећа	98,4	96,6	96,3	Garments
Остали одјевни предмети и додаци одјећи	100,4	100,4	100,1	Other articles of clothing and clothing accessories
Чишћење, поправак и изнајмљивање одјеће	102,4	103,5	101,5	Cleaning, repair and hire of clothing
Обућа	96,9	96,2	95,0	Footwear
Поправак и изнајмљивање обуће	101,3	102,6	100,5	Repair and hire of footwear
Ренте станара	101,3	101,9	100,0	Actual rentals for housing
Материјал за одржавање и поправак стамбене јединице	104,0	101,9	99,3	Materials for maintenance and repair of the dwelling
Услуге одржавања и поправка стамбене јединице	102,8	102,7	101,6	Services for maintenance and repair of the dwelling
Снабдијевање водом	113,0	107,5	106,5	Water supply
Одвоз смећа	105,8	107,4	104,2	Refuse collection
Канализација	115,2	110,5	109,6	Sewerage collection
Електрична енергија	110,6	100,0	105,8	Electricity
Плин	122,6	84,9	107,4	Gas
Чврста горива	108,0	110,5	103,7	Solid fuels
Топлотна енергија	106,5	101,1	100,8	Heat energy
Намјештај и опрема за кућу	101,5	100,1	99,3	Furniture and furnishings
Теписи и др. подне простирке	98,8	99,8	99,8	Carpets and other floor coverings
Текстилни производи за домаћинство	100,2	100,3	99,2	Household textiles
Већи апарати за домаћинство (електрични или не)	101,6	99,9	99,2	Major household appliances whether electric or not
Мањи електрични апарати за домаћинство	100,9	100,0	100,0	Small electric household appliances
Поправак апарата за домаћинство	106,5	105,8	100,0	Repair of household appliances
Стаклено и столно посудје и др. прибор за домаћинство	100,7	100,9	100,7	Glassware, tableware and household utensils
Већи алати и опрема за кућу и врт	99,9	100,0	100,0	Major tools and equipment for house and garden
Мали апарати и разни додаци	100,5	97,3	101,1	Small tools and miscellaneous accessories
Производи за чишћење и одржавање куће	102,9	102,2	100,2	Non-durable household goods
Фармацеутски производи	102,2	100,7	104,3	Pharmaceutical products
Остали медицински производи	104,3	106,0	109,7	Other medical products
Медицинске услуге	100,0	101,6	100,3	Medical services
Стоматолошке услуге	102,8	103,2	100,1	Dental services
Болничке услуге	100,1	100,0	100,0	Hospital service
Аутомобили	100,0	95,1	96,3	Motor cars
Мотоцикли	100,0	100,0	100,0	Motor cycles
Бицикли	101,4	100,8	100,4	Bicycles
Резервни дијелови и прибор за аутомобиле	107,3	99,5	98,9	Spare parts and accessories

8.3. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА (наставак)  
CONSUMER PRICE INDICES (continued)

∅2005=100

	<u>2008</u> 2007	<u>2009</u> 2008	<u>2010</u> 2009	
Горива и мазива	115,1	80,5	114,7	<i>Fuels and lubricants</i>
Одржавање и поправак моторних возила	103,1	111,0	101,1	<i>Maintenance and repair of personal transport equipment</i>
Остале услуге везане за моторна возила	128,0	100,0	100,0	<i>Other services in respect of personal transport equipment</i>
Превоз жељезницом	102,6	128,0	100,0	<i>Passenger transport by railway</i>
Цестовни превоз	120,9	100,0	100,1	<i>Passenger transport by road</i>
Превоз авионом	112,2	100,7	96,1	<i>Passenger transport by air</i>
Поштанске услуге	100,0	100,0	104,9	<i>Postal services</i>
Телефонски и телефакс уређаји	93,2	90,2	89,1	<i>Telephone and telefax equipment</i>
Телефонске и телефакс услуге	105,2	102,4	108,8	<i>Telephone and telefax services</i>
Опрема за пријем, снимање и репродукцију звука и слике	97,5	97,9	97,8	<i>Equipment for reception, recording and reproduction of sound and picture</i>
Фотографска и кинематографска опрема и оптички инструменти	93,7	94,7	94,1	<i>Photographic and cinematographic equipment and optical instruments</i>
Опрема за обраду података	97,1	96,8	97,6	<i>Information processing equipment</i>
Медији за снимање	97,4	101,1	99,8	<i>Recording media</i>
Поправка аудио визуелне, фотографске опреме и опреме за обраду података	106,0	104,9	100,2	<i>Repair of audio-visual, photographic and information processing equipment</i>
Већа трајна добра за рекреацију на затвореном, укључујући и музичке инструменте	99,1	98,8	99,7	<i>Major durables for indoor recreation, including musical instruments</i>
Игре, играчке и хобији	100,6	100,6	100,6	<i>Games, toys and hobbies</i>
Опрема за спорт, камповање и рекреацију на отвореном	96,8	97,0	95,0	<i>Equipment for sport, camping and open-air recreation</i>
Вртови, биљке и цвијеће	103,7	100,0	103,2	<i>Gardens, plants and flowers</i>
Кућни љубимци и др., производи за кућне љубимце	101,9	107,9	102,1	<i>Pets and related products</i>
Ветеринарске и остале услуге везане за кућне љубимце	103,3	102,0	100,0	<i>Veterinary and other services for pets</i>
Услуге за рекреацију и спорт	100,0	103,7	92,7	<i>Recreational and sporting services</i>
Услуге културе	105,9	102,9	100,5	<i>Cultural services</i>
Књиге	107,4	105,1	100,1	<i>Books</i>
Новине и часописи	100,0	101,2	100,1	<i>Newspapers and periodicals</i>
Остали штампани материјал	100,0	100,0	100,0	<i>Miscellaneous printed matter</i>
Материјал и прибор за цртање	100,3	101,8	102,4	<i>Stationery and drawing materials</i>
Предшколско и основно образовање	108,7	100,9	115,6	<i>Pre-primary and primary education</i>
Високошколско и универзитетско образовање	96,0	99,4	100,0	<i>Tertiary education</i>
Образовање које се не дефинише према нивоу	102,7	104,6	100,4	<i>Education not definable by level</i>
Ресторани, кафићи, барови	106,1	104,2	100,4	<i>Restaurants, cafes and the like</i>
Кантине	100,0	100,0	100,0	<i>Canteens</i>
Услуге смјештаја	101,5	102,4	100,4	<i>Accommodation services</i>
Услуге личне хигијене	104,6	104,1	100,8	<i>Hairdressing salons and personal grooming establishments</i>
Електрични уређаји и справе за личну хигијену	100,3	100,8	100,8	<i>Electrical appliances for personal care</i>
Остали уређаји, справе и производи за личну хигијену	103,2	102,4	100,1	<i>Other appliances, articles and products for personal care</i>
Накит и сатови	110,0	105,2	107,9	<i>Jewellery, clocks and watches</i>
Остали лични предмети	99,6	99,5	100,0	<i>Other personal effects</i>
Осигурање	100,0	100,0	100,0	<i>Insurance</i>
Остале услуге	102,7	109,2	102,3	<i>Other services</i>



8.4. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА  
CONSUMER PRICE INDICESØ2010=100<sup>1)</sup>

	2011 2010	2012 децембар December	
Укупан индекс	103,9	106,8	<i>Total Index</i>
Хљеб и житарице	111,9	110,5	<i>Bread and cereals</i>
Месо	99,5	102,7	<i>Meat</i>
Риба	100,6	103,3	<i>Fish</i>
Млијеко, сир, јаја	105,5	109,5	<i>Milk, cheese, eggs</i>
Уља и масноће	118,1	129,2	<i>Oils and fats</i>
Воће	103,4	105,8	<i>Fruit</i>
Поврће	99,6	108,6	<i>Vegetables</i>
Шећер, цем, мед, чоколада и др. слаткиши	112,2	114,8	<i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery</i>
Остали прехранбени производи	102,7	106,6	<i>Other food products</i>
Безалкохолна пића	110,3	109,0	<i>Non-alcoholic beverages</i>
Минерална вода, безалкохолна пића, воћни и сокови базирани на поврћу	103,3	105,3	<i>Mineral water, soft drinks, fruit and vegetable juice</i>
Алкохолна пића	100,6	99,3	<i>Alcoholic beverages</i>
Вино	100,5	101,9	<i>Wine</i>
Пиво	102,7	104,2	<i>Beer</i>
Дуван	111,6	128,3	<i>Tobacco</i>
Материјал за одјећу	100,0	100,5	<i>Clothing materials</i>
Одјећа	95,9	91,1	<i>Garments</i>
Остали одјевни предмети и додаци одјећи	101,0	102,4	<i>Other articles of clothing and clothing accessories</i>
Чишћење, поправак и изнајмљивање одјеће	100,3	97,1	<i>Cleaning, repair and hire of clothing</i>
Обућа	93,4	85,8	<i>Footwear</i>
Поправак и изнајмљивање обуће	100,1	100,4	<i>Repair and hire of footwear</i>
Ренте станара	100,0	100,0	<i>Actual rentals for housing</i>
Материјал за одржавање и поправак стамбене јединице	100,3	101,8	<i>Materials for the maintenance and repair of the dwelling</i>
Услуге одржавања и поправка стамбене јединице	99,7	99,6	<i>Services for the maintenance and repair of the dwelling</i>
Снабдијевање водом	123,8	135,4	<i>Water supply</i>
Одвоз смећа	102,9	103,1	<i>Refuse collection</i>
Остале услуге везане за стамбене јединице	100,0	100,0	<i>Other services relation to the dwelling</i>
Електрична енергија	100,0	113,1	<i>Electricity</i>
Плин	115,0	128,5	<i>Gas</i>
Течна горива	-	124,5	<i>Liquide fuels</i>
Чврста горива	101,6	104,6	<i>Solid fuels</i>
Топлотна енергија	117,8	120,5	<i>Heat energy</i>
Намјештај и опрема за кућу	100,1	99,8	<i>Furniture and furnishings</i>
Теписи и др. подне простирке	100,7	100,8	<i>Carpets and other floor coverings</i>
Текстилни производи за домаћинство	100,9	102,4	<i>Household textiles</i>
Већи апарати за домаћинство (електрични или не)	98,8	98,3	<i>Major household appliances whether electric or not</i>
Мањи електрични апарати за домаћинство	100,2	102,1	<i>Small electric household appliances</i>
Поправак апарата за домаћинство	100,0	100,0	<i>Repair of household appliances</i>
Стаклено и столно посуђе и др. прибор за домаћинство	100,1	100,4	<i>Glassware, tableware and household utensils</i>
Већи алати и опрема за кућу и врт	100,0	100,4	<i>Major tools and equipment for house and garden</i>
Мали апарати и разни додаци	102,0	105,3	<i>Small tools and miscellaneous accessories</i>
Производи за чишћење и одржавање куће	102,3	103,3	<i>Non-durable household goods</i>
Фармацеутски производи	98,3	98,2	<i>Pharmaceutical products</i>
Остали медицински производи	101,7	107,6	<i>Other medical products</i>
Терапеутски прибор и помагала	99,6	99,5	<i>Therapeutic appliances and equipment</i>
Медицинске услуге	100,0	100,0	<i>Medical services</i>
Стоматолошке услуге	100,0	100,0	<i>Dental services</i>
Услуге медицинске анализе лабораторија и ултразвучних центара	100,0	100,0	<i>Paramedical services</i>
Болничке услуге	100,0	100,0	<i>Hospital services</i>
Аутомобили	99,9	100,1	<i>Motor cars</i>
Мотоцикли	100,0	100,0	<i>Motor cycles</i>
Бицикли	102,5	103,1	<i>Bicycles</i>
Резервни дијелови и прибор за аутомобиле	102,6	105,8	<i>Spare parts and accessories</i>

8.4. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА (наставак)  
CONSUMER PRICE INDICES (continued)

∅2010=100

	2011 2010	2012 децембар December	
Горива и мазива	115,3	122,2	<i>Fuels and lubricants</i>
Одржавање и поправак моторних возила	102,8	104,0	<i>Maintenance and repair of personal transport equipment</i>
Остале услуге везане за моторна возила	100,4	90,0	<i>Other services in respect of personal transport equipment</i>
Превоз жељезницом	100,0	100,0	<i>Passenger transport by railway</i>
Цестовни превоз	100,2	109,2	<i>Passenger transport by road</i>
Превоз авионом	91,7	96,0	<i>Passenger transport by air</i>
Поштанске услуге	105,9	105,9	<i>Postal services</i>
Телефонски и телефакс уређаји	94,1	83,8	<i>Telephone and telefax equipment</i>
Телефонске и телефакс услуге	110,8	115,9	<i>Telephone and telefax services</i>
Опрема за пријем, снимање и репродукцију звука и слике	97,4	91,6	<i>Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and picture</i>
Фотографска и кинематографска опрема и оптички инструменти	94,5	89,1	<i>Photographic and cinematographic equipment and optical instruments</i>
Опрема за обраду података	96,8	91,8	<i>Information processing equipment</i>
Медији за снимање	96,1	91,0	<i>Recording media</i>
Поправка аудио-визуелне, фотографске опреме и опреме за обраду података	100,0	100,0	<i>Repair of audio-visual, photographic and information processing equipment</i>
Већа трајна добра за рекреацију на затвореном, укључујући и музичке инструменте	100,0	100,7	<i>Major durables for indoor recreation, including musical instruments</i>
Игре, играчке и хобији	100,0	99,5	<i>Games, toys and hobbies</i>
Опрема за спорт, камповање и рекреацију на отвореном	96,8	92,2	<i>Equipment for sport, camping and open-air recreation</i>
Вртови, биљке и цвијеће	102,5	104,3	<i>Gardens, plants and flowers</i>
Кућни љубимци и др. производи за кућне љубимце	101,9	105,5	<i>Pets and related products</i>
Ветеринарске и остале услуге везане за кућне љубимце	100,0	100,0	<i>Veterinary and other services for pets</i>
Услуге за рекреацију и спорт	92,6	92,6	<i>Recreational and sporting services</i>
Услуге културе	101,8	103,8	<i>Cultural services</i>
Књиге	100,0	99,7	<i>Books</i>
Новине и часописи	100,0	100,0	<i>Newspapers and periodicals</i>
Остали штампани материјал	100,0	100,0	<i>Miscellaneous printed matter</i>
Материјал и прибор за цртање	101,4	103,1	<i>Stationery and drawing materials</i>
Путни аранжмани	102,2	92,0	<i>Package holidays</i>
Предшколско и основно образовање	98,6	103,2	<i>Pre-primary and primary education</i>
Високошколско и универзитетско образовање	100,0	100,0	<i>Higher and high education</i>
Образовање које се не дефинише према нивоу	100,1	100,3	<i>Education not definable by level</i>
Ресторани, кафићи, барови	100,1	100,7	<i>Restaurants, cafes and the like</i>
Кантине	100,0	100,0	<i>Canteens</i>
Услуге смјештаја	102,7	101,8	<i>Accommodation services</i>
Услуге личне хигијене	100,4	100,3	<i>Hairdressing salons and personal grooming establishments</i>
Електрични уређаји и справе за личну хигијену	100,8	100,7	<i>Electrical appliances for personal care</i>
Остали уређаји, справе и производи за личну хигијену	98,4	99,7	<i>Other appliances, articles and products for personal care</i>
Накит и сатови	105,7	111,2	<i>Jewellery, clocks and watches</i>
Остали лични предмети	100,3	99,5	<i>Other personal effects</i>
Осигурање у вези са становањем	100,0	100,0	<i>Insurance connected with the main dwelling</i>
Осигурање у вези са транспортом	100,0	100,0	<i>Insurance connected with the transport</i>
Остале услуге	101,1	101,2	<i>Other services</i>

<sup>1)</sup> Од јануара 2011. године методологија потрошачких цијена је ревидирана, према којој је нова референтна база за серију индекса 2010. година.  
Since January 2011 the methodology of consumer prices has been revised, and according to this revised methodology 2010 is the new reference base for a series of indices.

## ЦИЈЕНЕ ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА

## PRODUCER PRICE INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTS

Цијене произвођача индустријских производа у децембру 2012. године у односу на новембар 2012. године у просјеку су ниже за 0,3%, у односу на децембар 2011. године више су за 0,9%.

Посматрано по намјени потрошње, у децембру 2012. године у односу на новембар 2012. године цијене енергије у просјеку су ниже за 0,6%, цијене нетрајних производа за широку потрошњу за 0,3%, док су цијене интермедијарних производа, цијене капиталних производа као и цијене трајних производа за широку потрошњу у просјеку остале на истом нивоу.

Посматрано по подручјима индустријске производње (PRODCOM), цијене подручја подручја (Ц) вађење руда и камена у децембру 2012. године у односу на новембар 2012. године у просјеку су ниже за 2,1%, цијене подручја (Д) прерађивачка индустрија за 0,1% док су цијене подручја (Е) производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом у просјеку остале на истом нивоу.

**Дефиниција индекса цијена произвођача индустријских производа**

Индекс цијена произвођача индустријских производа је краткорочни статистички индикатор који показује динамику кретања цијена индустријских производа.

Продајна цијена произвођача индустријских производа је цијена по којој произвођач продаје своје производе, редовним купцима на домаћем тржишту у највећим количинама, франко утоварено у вагон (камион) у мјесту произвођача.

У ову цијену улази регрес, ако га продавац остварује, а одбија се: трговачки рабат и попуст који продавац одобрава купцу, ПДВ и акцизе.

**Обухват и класификација**

Цијене произвођача индустријских производа се прикупљају на основу репрезентативне листе производа коју у 2012. години чини 408 производа. Сваког мјесеца прикупља се 1 034 цијена. Обухваћени су најважнији производи по индустријским областима.

Упитник о произвођачким цијенама мјесечно достављају 283 изабрана предузећа. То су највећи произвођачи тј. они који имају највећу реализацију по индустријским областима.

Класификација индустријских производа је заснована на Номенклатури индустријских производа БиХ 2005. (Службени гласник БиХ бр. 19/06 од 20. 3. 2006.), која је заснована на PRODCOM листи 2005.

*Producer Prices of industrial products in December 2012, compared to November 2012, were on the average 0.3% lower and compared to December 2011, 0.9% higher.*

*By purpose of consumption in December 2012, compared to November 2012, prices of energy were on the average 0,6% lower prices of consumer non-durables were 0.3% lower, while prices of intermediate goods, prices of capital goods and prices of consumer durables were on the average at the same level.*

*By section of industrial production (PRODCOM), prices of the section (C) Mining and quarrying in December 2012, compared to November 2012, were on the average 2.1% lower, prices of the section (D) Manufacturing were 0.1% lower and prices of the section (E) Electricity, gas and water supply were on the average at the same level.*

**Definition of Producer Price Index**

*Producer Price Index is a short-term statistical indicator which shows the dynamics of industrial products price changes among enterprises.*

*Producer selling price of industrial products is a price for which a producer sells his products to the regular customers on domestic market at maximum volume, franco loaded into the wagon (truck) at the producer's location.*

*This price includes reimbursement in case the producer realises it, and excludes commercial rebate and discount the seller gives to the buyer, as well as VAT and excise.*

**Coverage and classification**

*Producer Prices of industrial products are collected according to the representative list of products which in 2012 consists of 408 products. Each month 1 034 prices are collected. The most important products by industrial sections are covered.*

*Questionnaire on producer prices is submitted monthly by 283 chosen enterprises. These are the largest producers, that is, those that have the largest realisation by industrial sections.*

*Classification of industrial products is based on the Nomenclature of Industrial Products in BH 2005 (Official Gazette of BH, No.19/06 from 20 March 2006) which is based on PRODCOM list 2005.*

### Пондери

Пондери који се примјењују за израчунавање индекса произвођачких цијена представљају релативно учешће одабраних производа у укупној вриједности продаје индустријских производа на домаћем тржишту.

Основни извор података за израду пондера је Годишњи извјештај индустрије ИНД-21 из 2006. године.

Шема пондера се мијења сваких пет година, док се сваке године пондери коригују за раст цијена настао у тој години.

### Обрачун индекса

При обрачуну индекса произвођачких цијена потребно је израчунати елементарне индексе на нивоу производа (ЕПИ) који представљају однос цијене у текућем периоду и базне цијене (децембар предходне године). При томе се као мјера средње вриједности користи проста геометријска средина.

Из елементарних индекса на нивоу производа се рачунају агрегатни индекси тј. индекс разреда, области, подручја, подручја и укупан индекс, кориштењем Ласперове формуле за пондерисану аритметичку средину.

### Weights

*Weights used for calculating the Producer Price Index represent relative participation of chosen products in the total value of industrial products production on domestic market.*

*Main source of data for weights calculation is the Annual Industry Report IND-21 from 2006.*

*Scheme of weights is changed every five years, while each year weights are corrected for the growth in prices occurring during that year.*

### Aggregation

*When calculating Producer Price Indices it is necessary to calculate elementary indices on the level of products (EPI), which represent ratios between the current price and the base price (December of the previous year). Here, simple geometric mean is used as a measure of the average value.*

*From elementary indices on the level of products we calculate aggregate indices, that is, indices of class, division, subsection, section, as well as the total index, using Laspeyres's formula for weighted arithmetic mean.*

8.5. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА  
PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS

Назив (по PRODCOM-у)	2011	XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	XII 2012 Ø 2011	Name (by PRODCOM)
УКУПНО	105,0	99,7	100,9	100,8	TOTAL
По намјени потрошње					By purpose of consumption
Енергија	103,7	99,4	100,6	101,5	Energy
Интермедијарни производи	105,9	100,0	101,8	100,0	Intermediate goods
Капитални производи	111,9	100,0	99,7	100,0	Capital goods
Трајни производи за широку потрошњу	99,7	100,0	100,3	100,3	Consumer durables
Нетрајни производи за широку потрошњу	104,5	99,7	100,3	101,0	Consumer non-durables
По подручјима и областима					By section and division
C  Вађење руда и камена	111,2	97,9	101,3	103,0	C  Mining and quarrying
10  Вађење угља и лигнита; вађење тресета	116,0	97,1	101,4	104,1	10  Mining of coal and lignite; extraction of peat
13  Вађење руда метала	99,1	99,6	103,0	99,6	13  Mining of metal ores
14  Вађење осталих руда и камена	99,7	100,2	99,5	100,2	14  Other mining and quarrying
D  Прерађивачка индустрија	106,2	99,9	101,3	100,6	D  Manufacturing
15  Производња прехранбених производа и пића	109,9	100,0	104,1	102,7	15  Manufacture of food products and beverages
16  Производња дуванских производа	110,7	100,0	101,6	104,0	16  Manufacture of tobacco products
17  Производња текстила	101,2	100,0	101,7	102,4	17  Manufacture of textiles
18  Производња одјеће; дорада и бојење крзна	106,5	98,4	94,3	93,2	18  Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
19  Штављење и обрада коже; производња ковчега и торби, ручних торбица, седларских и ременарских производа и обуће	101,0	100,0	93,3	93,2	19  Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
20  Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала	99,0	100,1	100,3	99,1	20  Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
21  Производња целулозе, папира и производа од папира	103,0	99,6	98,0	96,8	21  Manufacture of pulp, paper and paper products
22  Издавачка и штампарска дјелатност; умножавање снимљених записа	100,4	100,0	101,8	101,9	22  Publishing, printing and reproduction of recorded media
23  Производња кокса, нафтних деривата и нуклеарног горива	105,7	100,0	109,4	111,8	23  Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
24  Производња хемикалија и хемијских производа	104,5	100,0	102,2	105,4	24  Manufacture of chemicals and chemical products
25  Производња производа од гуме и пластичних маса	104,0	100,0	100,7	101,5	25  Manufacture of rubber and plastic products
26  Производња осталих неметалних производа	99,6	100,1	101,7	101,7	26  Manufacture of other non-metallic mineral products

8.5. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА (наставак)  
PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS (continued)

Назив (по PRODCOM-у)	2011	XII 2012 XI 2012	XII 2012 XII 2011	XII 2012 Ø 2011	Name (by PRODCOM)
27 Производња базних метала	104,5	100,0	99,6	97,2	27 Manufacture of basic metals
28 Производња производа од метала, осим машина и уређаја	114,2	100,2	99,5	100,1	28 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
29 Производња машина и уређаја, д.н.	101,8	99,8	99,9	100,4	29 Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
30 Производња канцеларијских машина и рачунара (компјутера)	95,8	99,1	97,0	97,8	30 Manufacture of office machinery and computers
31 Производња електричних машина и апарата д.н.	102,0	100,1	99,8	101,3	31 Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
32 Производња радиотелевизијских и комуникационих апарата и опреме	100,0	100,0	100,0	100,0	32 Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
33 Производња медицинских, прецизних и оптичких инструмената, сатова и часовника	100,3	100,0	103,4	103,3	33 Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
34 Производња моторних возила, приколица и полуприколица	100,0	100,0	100,0	100,0	34 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
35 Производња осталих саобраћајних средстава	103,9	100,1	100,5	101,1	35 Manufacture of other transport equipment
36 Производња намјештаја, остала прерађивачка индустрија, д.н.	99,8	100,0	100,0	100,0	36 Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
37 Рециклажа	120,5	95,1	95,8	94,5	37 Recycling
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	100,8	100,0	100,0	100,4	E Electricity, gas and water supply
40 Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом, паром и топлим водом	100,8	100,0	100,0	100,4	40 Electricity, gas, steam and hot water supply

Просјечна нето плата исплаћена у децембру 2012. године износи 818 КМ и мања је номинално и реално за 0,1% у односу на претходни мјесец. У односу на исти мјесец прошле године, просјечна нето плата номинално је већа за 0,4% док је реално мања за 1,6%. Просјечна бруто плата исплаћена у децембру износи 1 349 КМ.

У периоду јануар - децембар 2012. године, просјечна нето плата износи 818 КМ, а бруто плата износи 1 349 КМ. У односу на исти период прошле године, просјечна нето плата номинално је већа за 1,1% а реално мања за 1,0%.

Просјечне плате израчунавају се тако што се укупно исплаћена маса плата у мјесецу дијели са бројем запослених на које се односе извршене исплате. Подаци су добијени на основу Мјесечног извјештаја о запосленима и платама запослених (РАД-1).

Плате запослених обухватају исплате за рад у пуном, краћем од пуног и дужем од пуног радног времена и накнаде плата за неизвршене а плаћене часове рада за: годишњи одмор, државне празнике и нерадне дане утврђене законом, плаћено одсуство, одсутност за стручно усавршавање, застоје у раду без кривице запослених и боловање које иде на терет послодавца.

*Average net wage paid in December 2012 was 818 KM and nominally and really it was 0.1% lower when compared with the previous month. Compared to the same month last year, average net wage was nominally 0.4% higher while the really 1.6% lower. Average gross wage paid in December was 1 349 KM.*

*In the period January - December 2012, average net wage was 818 KM and gross wage was 1 349 KM. Compared to the same period of the previous year, average net wage was nominally 1.1% higher and really 1.0% lower.*

*Average wages represent a quotient between total paid wages in month and number of employees paid in the referent month. Data were obtained on the basis of Monthly statistical report on employees and their wages (RAD-1).*

*Wages of employees cover salaries for work in full time, part time and overtime work, payments from business subject resources for paid but not worked hours for: annual leave, national holidays and day-offs as prescribed by law, paid leave, paid leave for vocational training, work interruptions without employees' fault and sick-leave paid by employer.*

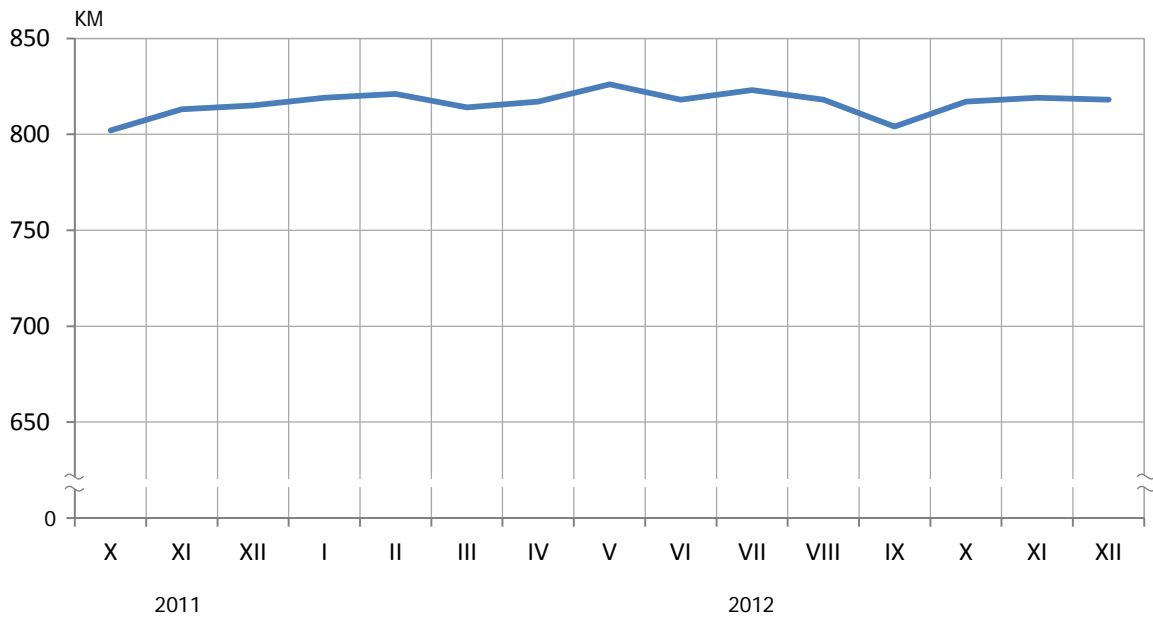
#### ПОДРУЧЈА/SECTIONS

Пољопривреда, лов и шумарство	<b>A</b>	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Рибарство	<b>B</b>	<i>Fishing</i>
Вађење руда и камена	<b>C</b>	<i>Mining and quarrying</i>
Прерађивачка индустрија	<b>D</b>	<i>Manufacturing</i>
Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	<b>E</b>	<i>Electricity, gas and water supply</i>
Грађевинарство	<b>F</b>	<i>Construction</i>
Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	<b>G</b>	<i>Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods</i>
Угоститељство	<b>H</b>	<i>Hotels and restaurants</i>
Саобраћај, складиштење и комуникације	<b>I</b>	<i>Transport, storage and communication</i>
Финансијско посредовање	<b>J</b>	<i>Financial intermediation</i>
Пословање некретнинама, изнајмљивање и пословне дјелатности	<b>K</b>	<i>Real estate, renting and business activities</i>
Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	<b>L</b>	<i>Public administration and defense, compulsory social security</i>
Образовање	<b>M</b>	<i>Education</i>
Здравствени и социјални рад	<b>N</b>	<i>Health and social work</i>
Остале јавне, комуналне, друштвене, социјалне и личне услужне дјелатности	<b>O</b>	<i>Other community, social and personal service activities</i>

9.1. ПРОСЈЕЧНЕ ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ ПО ПОДРУЧЈИМА  
AVERAGE WAGES BY SECTION

KM

Подручја/Sections	Бруто Gross			Нето Net		
	XI	XII	I-XII	XI	XII	I-XII
УКУПНО/TOTAL	1 351	1 349	1 349	819	818	818
A	1 040	1 048	1 033	626	626	620
B	944	952	976	574	578	592
C	1 615	1 634	1 674	979	991	1 013
D	937	944	930	590	596	585
E	1 560	1 567	1 571	937	941	945
F	971	956	959	587	578	580
G	1 001	999	996	605	604	603
H	937	903	915	567	544	554
I	1 299	1 315	1 288	795	805	789
J	2 179	2 178	2 128	1 314	1 314	1 285
K	1 045	1 045	1 043	631	630	629
L	1 804	1 804	1 816	1 072	1 072	1 080
M	1 467	1 429	1 450	885	862	875
N	1 724	1 707	1 714	1 042	1 034	1 038
O	1 044	1 044	1 053	632	632	637

Графикон 7. Просјечне нето плате запослених по мјесецима  
Graph 7. Average net wages by month



9.2. НОМИНАЛНИ И РЕАЛНИ ИНДЕКСИ НЕТО ПЛАТА  
 NOMINAL AND REAL INDICES OF NET WAGES

Подручја/ <i>Sections</i>	$\frac{XII\ 2012}{XI\ 2012}$	$\frac{XII\ 2012}{XII\ 2011}$	$\frac{XII\ 2012}{\emptyset\ 2011}$	$\frac{I-XII\ 2012}{I-XII\ 2011}$
	<i>Номинални/ Nominal</i>			
УКУПНО/ <i>TOTAL</i>	99,9	100,4	101,1	101,1
A	100,0	102,6	103,7	102,7
B	100,7	96,3	93,9	96,2
C	101,2	100,0	100,2	102,5
D	101,0	103,3	104,1	102,1
E	100,4	99,9	99,4	99,8
F	98,6	96,8	98,3	98,5
G	99,9	99,9	99,9	99,7
H	95,9	95,8	99,1	101,0
I	101,2	101,6	101,5	99,5
J	100,0	106,5	105,0	102,6
K	99,7	101,7	99,1	99,1
L	99,9	99,7	100,8	101,6
M	97,4	96,3	97,6	99,1
N	99,2	99,8	100,3	100,6
O	100,0	100,4	100,9	101,8
	<i>Реални/ Real</i>			
УКУПНО/ <i>TOTAL</i>	99,9	98,4	98,4	99,0
A	100,0	100,6	100,9	100,6
B	100,7	94,4	91,3	94,2
C	101,2	98,0	97,5	100,4
D	101,0	101,3	101,3	100,0
E	100,4	97,9	96,7	97,7
F	98,6	94,9	95,6	96,5
G	99,9	97,9	97,2	97,7
H	95,9	94,0	96,4	98,9
I	101,2	99,6	98,7	97,4
J	100,0	104,4	102,1	100,5
K	99,7	99,7	96,4	97,1
L	99,9	97,8	98,1	99,5
M	97,4	94,4	95,0	97,1
N	99,2	97,9	97,5	98,6
O	100,0	98,4	98,2	99,7

**Начелник Одјељења за израду публикационих  
база података и статистичких публикација**

Владан Сибиновић

*Head of Division for Creation of Publication  
Data Bases and Statistical Publications*

*Vladan Sibinović*

**Дизајн**

Владан Сибиновић

*Design*

*Vladan Sibinović*

**Редакциони одбор**

Јелена Ђокић, Милка Михолчић, Нада Малиновић,  
Биљана Ђукић, Богдана Радић

*Editorial Board*

*Jelena Đokić, Milka Miholjčić, Nada Malinović, Biljana  
Đukić, Bogdana Radić*

**Одговара**

Др Радмила Чичковић, директор

*Person responsible*

*Radmila Čičković, PhD, Director General*

---

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања  
Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 332 700 –  
Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 30 – Излази мјесечно -  
Преглед је објављен и на Интернету на адреси: [www.rzs.rs.ba](http://www.rzs.rs.ba) -  
E-mail: [stat@rzs.rs.ba](mailto:stat@rzs.rs.ba) - **Приликом коришћења података  
обавезно навести извор**

*Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, and  
Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 332 700 - Radmila Čičković,  
PhD, Director General - Total print run copies 30 - Monthly periodicity  
– Review is available on the Internet at: [www.rzs.rs.ba](http://www.rzs.rs.ba) - E-mail:  
[stat@rzs.rs.ba](mailto:stat@rzs.rs.ba) - **These data can be used provided the source is  
acknowledged***

---